BRABER

SNOW BLADE OPERATION & PARTS MANUAL

BE-FBS SERIES SNOW BLADE

FOR MODELS:

BE-FBS5BO500BK
BE-FBS6BO500BK
BE-FBS7BO500BK



2025.02.24

TABLE OF CONTENTS

GENERAL DESCRIPTION 4
SAFETY 5
EXPLODED VIEW & PARTS LIST 14
ASSEMBLY & SET UP 15
OPERATING INSTRUCTIONS 17
MAINTENANCE & CARE 18
SPECS & CAPABILITIES 20
TORQUE VALUE CHART 21
WARRANTY INFORMATION 22
CONTACT INFORMATION 23

NEED HELP?

Have questions or need more information, please contact us at:
BRABER Customer Service: +1 (877) 588-3311

THANK YOU!

Thank you for choosing **BRABER**®! Since 1969, we've proudly supported farming and agricultural endeavors by combining our family's farm and industrial roots with modern Canadian engineering and design. We appreciate your business and are committed to providing implements that work as hard as you do.

Every **BRABER**® implement is built to withstand the toughest conditions and deliver reliable performance—whether you're handling routine property upkeep or tackling heavy-duty commercial projects. Our comprehensive line of implements and tools is designed to meet a wide range of challenges, ensuring that you have the right equipment for every job. We're confident that your new implement will become a trusted part of your operation for years to come.

Welcome to the BRABER® family!

⚠ READ THIS MANUAL BEFORE ASSEMBLING OR OPERATING

⚠ ALL OPERATORS NEED TO READ THIS MANUAL.

⚠ BE SURE TO FOLLOW ALL SAFETY GUIDELINES IN THIS MANUAL AND PAY CLOSE ATTENTION TO SAFETY DECALS.

PREPARTION CHECKLIST

Check these off before getting started - **SNOW BLADE**

- ☐ Implement is completely assembled
- ☐ All fasteners torqued correctly (see chart on page 21).
- ☐ All decals are there and readable.
- ☐ Overall condition is good.
- ☐ Operator manual has been read by those who will be using/operating the **Snow Blade**
- ☐ Warning decals on the **Snow Blade** have been read.

PURCHASE DATE	MODEL NO.	SERIAL NUMBER

DEALER	

GENERAL DESCRIPTION

BE-FBS SERIES – BRABER HEAVY DUTY FRONT SNOW BLADE

The BE-FBS Series Heavy Duty Front Snow Blade from **BRABER** is engineered for robust snow removal across driveways, parking lots, and roadways. Designed for skid steer mounting, these blades ensure efficient and reliable performance in demanding winter conditions. Available in various widths, the BE-FBS Series accommodates a range of skid steer models and applications.

Constructed with heavy-duty materials, the BE-FBS Series features a reinforced moldboard and a reversible cutting edge, enhancing durability and extending the blade's lifespan. The manual angle adjustment allows operators to set the blade to the desired position for effective snow clearing. Additionally, the spring trip safety mechanism provides protection by allowing the blade to trip over obstacles, reducing potential damage.

KEY FEATURES:

- **Heavy-Duty Construction –** Built to withstand rigorous use in harsh winter environments.
- **Skid Steer Mounting –** Ensures compatibility with a variety of skid steer models.
- **Reinforced Moldboard –** Provides added strength for handling heavy snow loads.
- **Reversible Cutting Edge** – Extends the blade's service life and offers cost-effective maintenance
- **Manual Angle Adjustment** – Allows for flexible blade positioning to optimize snow removal efficiency.
- **Spring Trip Safety Mechanism** – Protects the blade and equipment by enabling the blade to trip over unseen obstacles.

TRACTOR REQUIREMENTS

- Skid Steer
- Recommended tractor horsepower: 20-45 HP to ensure optimal performance.
- Adjust the front and rear wheel track width for proper alignment and stability.
- Use adequate rear-end ballast to maintain tractor stability during operation.
- Ensure proper rear furrow wheel weight for balanced performance.

Explore the full range at BRABEREQ.COM.

SAFETY

GENERAL SAFETY

SAFETY AT ALL TIMES

- Careful operation is your best assurance against an accident. All operators, no matter how much experience they may have, should carefully read this manual and other related manuals before operating the power machine and this implement.
- Thoroughly read and understand the “Safety Label” section. Read all instructions noted on them.
- Do not operate the equipment while under the influence of drugs or alcohol, as they impair your ability to safely and properly operate the equipment.
- The operator should be familiar with all functions of the tractor and attached implement, and be able to handle emergencies quickly.
- Make sure all guards and shields appropriate for the operation are in place and secured before operating the implement.
- Keep all bystanders away from equipment and work area.
- Start tractor from the driver’s seat with hydraulic controls in neutral.
- Operate tractor and controls from the driver’s seat only.
- Never dismount from a moving tractor or leave tractor unattended with engine running.
- Do not allow anyone to stand between the implement and tractor while backing up to the implement.
- Keep hands, feet, and clothing away from power-driven parts.
- While transporting and operating equipment, watch out for objects overhead and along the sides such as fences, trees, buildings, wires, etc.
- Do not turn tractor so tight as to cause hitched implement to ride up on the tractor’s rear wheel.
- Store implement in a safe and secure area where children normally do not play. When needed, secure implement against falling with support blocks.

LOOK FOR THE SAFETY ALERT SYMBOL

The **SAFETY ALERT SYMBOL** indicates there is a potential hazard to personal safety and extra precaution must be taken. When you see this symbol, be alert and carefully read the message that follows it. Hazard control, and accident prevention are dependent upon the awareness, concern, prudence, and proper training of personnel involved in the operation, transport, maintenance, and storage of equipment.

BE AWARE OF SIGNAL WORDS

A signal word designates a degree or level of hazard seriousness. They are:

DANGER:

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.

GENERAL SAFETY CONTINUED

⚠ WARNING:
Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ CAUTION:
Indicates a hazardous situation that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

BE AWARE OF SPECIAL NOTICES
Special notices are intended to point out important and helpful information that should be followed. They are usually placed inside a box. They are:

IMPORTANT: Indicates that equipment or property damage could result if instructions are not followed.

NOTE: Indicates supplementary explanations that will be helpful when using the equipment.

SAFETY PRECAUTIONS FOR CHILDREN

Tragedy can occur if the operator is not alert to the presence of children, Children generally are attracted to implements and their work.

- Never assume children will remain where you last saw them.
- Keep children out of the work area and under the watchful eye of a responsible adult.
- Be alert and shut the implement and tractor down if children enter the work area.
- Never carry children on the tractor or implement. There is not a safe place for them to ride. They may fall off and be run over or interfere with the control of the power machine.
- Never allow children to operate the power machine, even under adult supervision.
- Never allow children to play on the power machine or implement.
- Use extra caution when backing up. Before the tractor starts to move, look down and behind to make sure the area is clear.

TIRE SAFETY

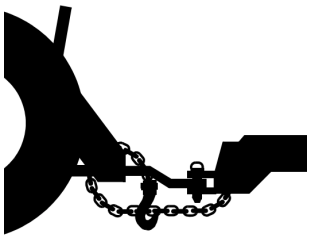
- Tire changing can be dangerous and must be performed by trained personnel using the correct tools and equipment.
- Always properly match the wheel size to the properly sized tire.
- Always maintain correct tire pressure. Do not inflate tires above recommended pressures shown in the Operator's Manual.
- When inflating tires, use a clip-on chuck and extension hose long enough to allow you to stand to one side and NOT in front of or over the tire assembly. Use a safety cage if available.
- Securely support the implement when changing a wheel.
- When removing and installing wheels, use wheel handling equipment adequate for the weight involved.
- Make sure wheel bolts have been tightened to the specified torque.



GENERAL SAFETY CONTINUED

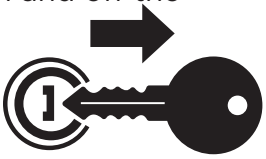
USE A SAFETY CHAIN

- A safety chain will help control drawn machinery should it separate from the tractor drawbar.
- Use a chain with the strength rating equal to or greater than the gross weight of the towed implement.
- Attach the chain to the tractor drawbar support or other specified anchor location. Allow only enough slack in the chain to permit turning.
- Always hitch the implement to the machine towing it. Do not use the safety chain to tow the implement.



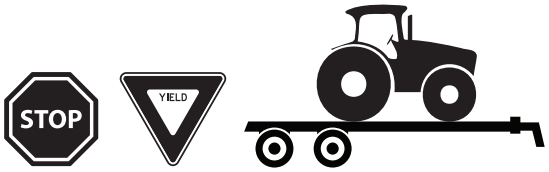
TRACTOR SHUTDOWN & STORAGE

- If engaged, disengage power take-off.
- Park on solid, level ground and lower implement to ground or onto support blocks.
- Put tractor in park or set park brake.
- Turn off engine and remove ignition key to prevent unauthorized starting.
- Relieve all hydraulic pressure to auxiliary hydraulic lines.
- Wait for all components to stop before leaving operator's seat.
- Use steps, grab-handles and anti-slip surfaces when stepping on and off the tractor.



TOWING SAFELY

- Comply with federal, state, and local laws.
- Use towing vehicle and trailer of adequate size and capacity. Secure equipment towed on a trailer with chocks, tie downs, and chains.
- IMPORTANT: Do not tow a load that is more than double the weight of the vehicle towing the load.
- Sudden braking can cause a towed trailer to swerve unexpectedly.
- Reduce speed if trailer is not equipped with brakes.



PREPARE FOR EMERGENCIES

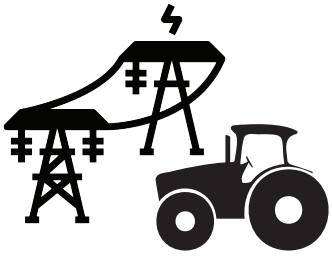
- Be prepared if a fire starts.
- Keep a first aid kit and fire extinguisher handy.
- Keep emergency numbers for doctor, ambulance, hospital, and fire department near the phone.



GENERAL SAFETY CONTINUED

TRANSPORT SAFELY

- Comply with federal, state, and local laws.
- Avoid contact with any overhead utility lines or electrically charged conductors.
- Engage park brake when stopped on an incline.
- Maximum transport speed for an implement is 20 mph (32 km/h). DO NOT EXCEED.
- Never travel at a speed which does not allow adequate control of steering and stopping. Some rough terrains require a slower speed.
- Sudden braking can cause a towed load to swerve and upset.
- Do not tow an implement that, when fully loaded, weights more than 1.5 times the weigh of towing vehicle.



HANDLE CHEMICALS PROPERLY

- Protective clothing should be worn.
- Handle all chemicals with care.
- Follow instructions on container label.
- Agricultural chemicals can be dangerous. Improper use can seriously injure persons, animals, plants, soil, and property.
- Inhaling smoke from any type of chemical fire can be a serious health hazard.
- Store or dispose of unused chemicals as specified by the chemical manufacturer.



DIG SAFE - AVOID UNDERGROUND UTILITIES

- USA: Call 811
- CAN: http://www.clickbeforeyoudig.com
- Always contact your local utility companies (electrical, telephone, gas, water, sewer, and others) before digging so that they may mark the location of any underground services in the area.



USE SAFETY LIGHTS AND DEVICES

- A slow moving power machine can create a hazard when driven on public roads. They are difficult to see, especially at night.
- Flashing warning lights and turn signals are recommended whenever drivin public roads.
- For tractors and other agriculture equipment, a Slow Moving Vehicle (SMV) sign is required when traveling on public roads.

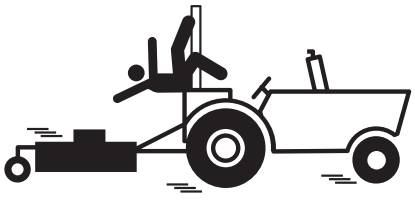


PRACTICE SAFE MAINTENANCE

- Understand procedure before doing work. Refer to the Operator's Manual for additional information.
- Work on a level surface in a clean dry area that is well-lit.
- Lower implement to the ground and follow all shutdown procedures before leaving the operator's seat to perform maintenance.
- Do not work under any hydraulically supported equipment. It can settle, suddenly leak down, or be lowered accidentally. If it is necessary to work under the equipment, securely support it with stands or suitable blocking beforehand.
- Use properly grounded electrical outlets and tools.
- Use correct tools and equipment for the job that are in good condition.
- Allow equipment to cool before working on it.
- Disconnect battery ground cable (-) before servicing or adjusting electrical systems or before welding on implement.
- Inspect all parts. Make certain parts are in good condition & installed properly.
- Replace parts on this implement with genuine Braber Equipment parts only.
- Do not alter this implement in a way which will adversely affect its performance.
- Do not grease or oil implement while it is in operation.
- Remove buildup of grease, oil, or debris.
- Always make sure any material and waste products from the repair and maintenance of the implement are properly collected and disposed.
- Remove all tools and unused parts from equipment before operation.
- Do not weld or torch on galvanized metal as it will release toxic fumes.



KEEP RIDERS OFF MACHINERY



- Never carry riders on the tractor or implement.
- Riders obstruct operator's view and interfere with the control of the power machine.
- Riders can be struck by objects or thrown from the equipment.
- Never use the tractor or implement to lift or transport riders.

GENERAL SAFETY CONTINUED

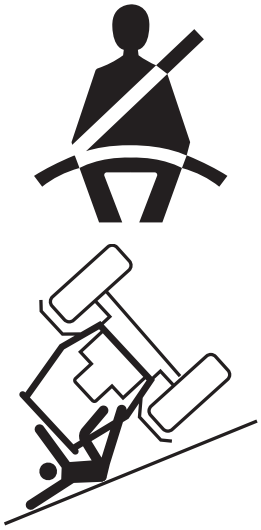
AVOID HIGH PRESSURE FLUIDS

- Escaping fluid under pressure will penetrate the skin or eyes causing serious injury.
- Relieve all residual pressure before disconnecting hydraulic ines or performing work on the hydraulic system.
- Make sure all hydraulic fluid connections are properly tightened/torqued and all hydraulic hoses and lines are in good condition before applying pressure to the system.
- Use a piece of paper or cardboard, NOT BODY PARTS, to check for suspected leaks.
- Wear protective gloves and safety glasses or goggles when working with hydraulic systems.
- DO NOT DELAY. If an accident occurs, seek immediate emergency medical care.



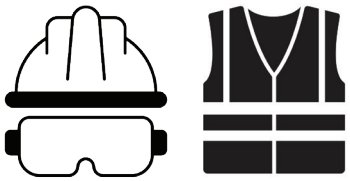
USE SEAT BELT & ROLL OVER PROTECTIVE STRUCTURES (ROPS)

- Braber Equipment recommends the use of a CAB or roll-over-protective structures (ROPS) and seat belt in almost all power machines. The Combination of a CAB or ROPS and seat belt will reduce the risk of serious injury or death if the power machine should be upset.
- If ROPS is in the locked-up position, fasten seat belt snugly and securely to help protect against serious injury or death from falling and machine overturn.



WEAR PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE)

- Wear protective clothing and equipment appropriate for the job such as safety shoes, safety, glasses, hard hat, dust mask, and ear plugs.
- Clothing should fit snug without fringes and pull strings to avoid entanglement with moving parts.
- Prolonged exposure to loud noise can cause hearing impairment or hearing loss. Wear suitable hearing protection such as earmuffs or earplugs.
- Operating a machine safely requires the operator's full attention. Avoid wearing headphones while operating equipment.



GENERAL SAFETY CONTINUED

AVOID CRYSTALLINE SILICA (QUARTZ) DUST

Because crystalline silica is a basic component of sand and granite, many activities at construction sites produce dust containing crystalline silica. Trenching, sawing, and boring of material containing crystalline silica can produce dust containing crystalline silica particles. This dust can cause serious injury to the lungs (silicosis). There are guidelines which should be followed if crystalline silica (quartz) is present in the dust.

- Be aware of and follow OSHA (or other local, State, or Federal) guidelines for exposure to airborne crystalline silica.
- Know the work operations where exposure to crystalline silica may occur.
- Participate in air monitoring or training programs offered by the employer.
- Be aware of and use optional equipment controls such as water sprays, local exhaust ventilation, and enclosed cabs with positive pressure air conditioning if the machine has such equipment. Otherwise respirators shall be worn.
- Where respirators are required, wear a respirator approved for protection against crystalline silica containing dust. Do not alter respirator in any way. Workers who use tight-fitting respirators can not have beards/mustaches which interfere with the respirator seal to the face.
- If possible, change into disposable or washable work clothes at the work site; shower and change into clean clothing before leaving the work site.
- Do not eat, drink, use tobacco products, or apply cosmetics in areas where there is dust containing crystalline silica.
- Store food, drink, and personal belongings away from the work area.
- Wash hands and face before eating, drinking, smoking, or applying cosmetics after leaving the exposure area.



SAFETY SPECIFICALLY FOR YOUR SNOW BLADE

CAUTION

The following safety precautions should be thoroughly understood before attempting to begin assembling this machine.

1. Select an area for assembly that is clean and free of any debris which might cause persons working on the assembly to trip.
2. Do not lift heavy parts or assemblies. Use crane jack, tackle, fork trucks or other mechanical device.
3. Never put hands, or any part of body, under blocked up assemblies if at all possible.
4. After completing assembly, thoroughly inspect the machine to be sure that all nuts, bolts, hydraulic fittings or any other fastened assemblies have been thoroughly tightened.
5. Before operating equipment, If you have any questions regarding the proper assembly or operations, contact your dealer or the manufacturer.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Working with unfamiliar equipment can lead to careless injuries. Read this manual and the manual for your tractor, before assembly or operating, to familiarize yourself with the machine. It is the owner's responsibility, if this machine is used by any other person than yourself, is loaned or rented, to make certain that the operator is instructed in safe and proper use.

The use of this equipment is subjected to certain hazards which can not be protected against by mechanical means or product design. All operators of this equipment must read and understand this entire manual, paying close attention to safety and operating instructions, prior to using. If there is something in this manual you do not understand, ask your supervisor, or dealer, to explain it to you.

Most accidents occur because of neglect or carelessness. Keep all helpers and bystanders 25 feet from an operating snow blade. Only properly trained people should operate this machine.

Personal protection equipment including safety glasses, safety shoes and gloves are recommended during assembly, installation, operation, adjustment, maintaining, repairing, removal or moving the snow blade. Never place any part of your body where it would be in danger if movement should occur during assembly, installation, operation, maintaining, repairing, removal or moving the box grader scraper.

Before you operate the snow blade, check over all pins, bolts and connections to be sure all are securely in place. Replace any damaged or worn parts immediately. Do not allow anyone who is not familiar with the safety rules and operation instructions to use this snow blade.

WARNING DECALS AND PLACEMENT

WARNING DECAL:

⚠ WARNING

TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH:

- Do not operate or work on this machine without reading and understanding the Operator's Manual.
- Avoid unsafe operation or maintenance.
- Transport with clean reflectors, SMV, and lights are required by federal, state, and local laws.
- If manual is lost, contact your nearest dealer for a new manual.

WARNING: CANCER AND REPRODUCTIVE HARM - WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

Hydraulic fluid is under pressure, be aware that hydraulic leaks could develop with out warning. Do not check for leaks with your hand or fingers while the system is pressurized, serious injury could result. Possible burns or poisoning from pressurized fluid injection.

Pivoting attachment, do not stand around or between the attachment and the power unit while the power unit is running. Possible crushing, collision hazard.

Moving parts present a potential pinch hazard and could result in a serious injury. Use caution and be aware of parts as they are being moved or adjusted.

Do not place your hand or any part of your body on or near the front mount while coupling to the power unit. Parts moving together present a pinch point and may cause serious injury Possible laceration, crushing, amputation hazard.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE :

- N'utilisez pas et ne travaillez pas sur cette machine sans avoir lu et compris le manuel d'utilisation.
- Évitez toute opération ou maintenance non sécurisée.
- Le transport avec des réflecteurs, des SMV et des feux propres est exigé par les lois fédérales, nationales et locales.
- En cas de perte du manuel, contactez votre revendeur le plus proche pour obtenir un nouveau manuel.

Le fluide hydraulique est sous pression, sachez que des fuites hydrauliques peuvent se produire sans prévenir. Ne vérifiez pas s'il y a des fuites avec la main ou les doigts lorsque le système est sous pression, vous pourriez vous blesser gravement. Risque de brûlures ou d'empoisonnement par injection de fluide sous pression.

Fixation pivotante, ne restez pas à proximité ou entre la fixation et le bloc d'alimentation lorsque celui-ci est en marche. Risque d'écrasement et de collision.

Les pièces mobiles présentent un risque de pincement et peuvent entraîner des blessures graves. Soyez prudent et faites attention aux pièces lorsqu'elles sont déplacées ou ajustées.

Ne placez pas votre main ou une partie de votre corps sur ou à proximité de la fixation avant lors de l'accouplement à l'unité d'alimentation. Les pièces qui se déplacent ensemble présentent un point de pincement et peuvent causer des blessures graves. Risque possible de lacération, d'écrasement ou d'amputation.

⚠ ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE:

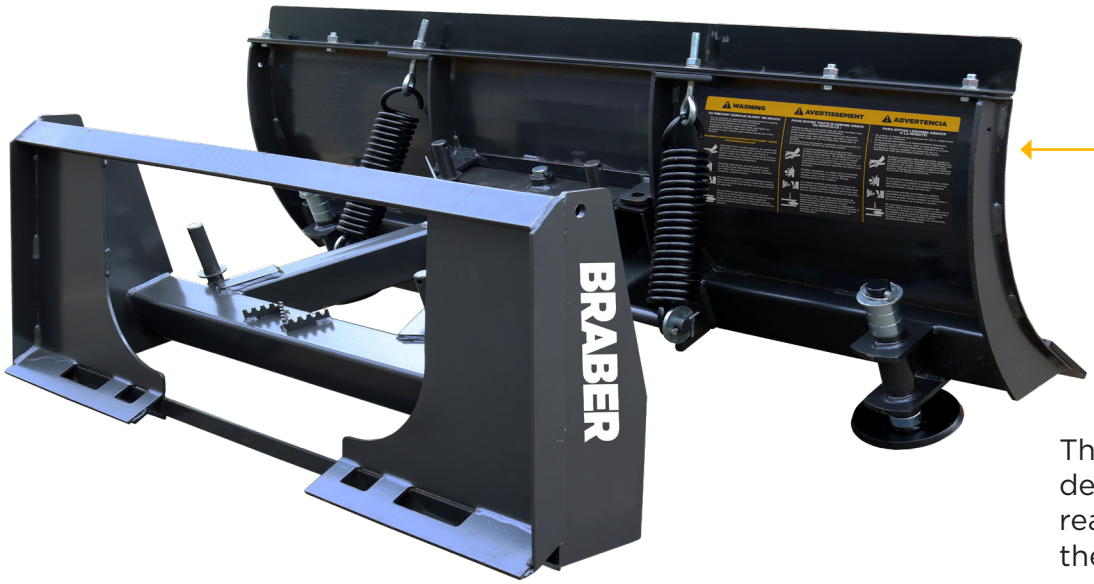
- No utilice ni trabaje en esta máquina sin leer y comprender el Manual del operador.
- Evite el funcionamiento o el mantenimiento inseguros.
- El transporte con reflectores, SMV y luces limpios es obligatorio según las leyes federales, estatales y locales.
- Si pierde el manual, póngase en contacto con su distribuidor más cercano para obtener uno nuevo.

El fluido hidráulico está bajo presión, tenga en cuenta que pueden producirse fugas hidráulicas sin previo aviso. No compruebe si hay fugas con la mano o los dedos mientras el sistema está presurizado, ya que podrían producirse lesiones graves. Posibles quemaduras o intoxicación por inyección de fluido presurizado.

Accesorio pivotante, no se quede cerca o entre el accesorio y la unidad de potencia mientras esta última esté en funcionamiento. Posible aplastamiento, riesgo de colisión.

Las piezas móviles presentan un peligro potencial de pellizco y podrían provocar lesiones graves. Tenga cuidado y esté atento a las piezas cuando se muevan o ajusten.

No coloque la mano ni ninguna parte del cuerpo sobre el soporte delantero o cerca de él mientras lo acopla a la unidad de alimentación. Las piezas que se mueven juntas presentan un punto de pellizco y pueden causar lesiones graves. Posible riesgo de laceración, aplastamiento y amputación.

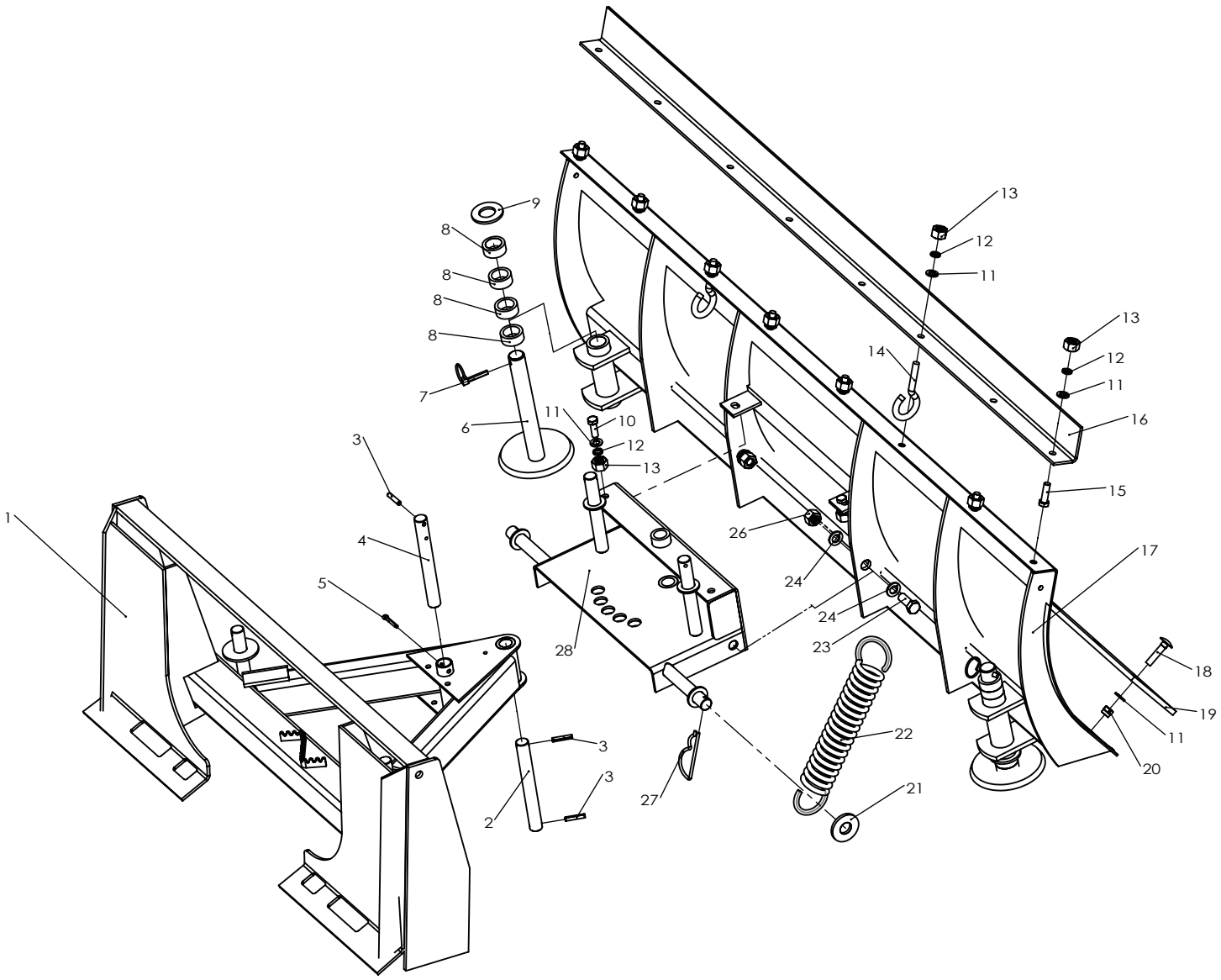


The trilingual caution decal can be found on the rear of the snow blade in the top right corner.

TRACTOR REQUIREMENTS

- Skid Steer
- Recommended tractor horsepower: 20-45 HP to ensure optimal performance.
- Adjust the front and rear wheel track width for proper alignment and stability.
- Use adequate rear-end ballast to maintain tractor stability during operation.
- Ensure proper rear furrow wheel weight for balanced performance.

EXPLODED VIEW & PARTS LIST



EXPLODED VIEW & PARTS LIST

REF. #	DESCRIPTION	QTY		
		BE-FBS5BO500BK	BE-FBS6BO500BK	BE-FBS7BO500BK
1	Main Frame	1	1	1
2	Ø25 Pin 1	1	1	1
3	Ø8x40 Pin	3	3	3
4	Ø25 Pin 2	1	1	1
5	Ø5x50 Cotter Pin	1	1	1
6	Arm-Brace	2	2	2
7	Ø8 Lynch Pin	2	2	2
8	19mm Spacer	8	8	8
9	Ø25 Flat Washer	2	2	2
10	M12x35 Hex Bolt	2	2	2
11	Ø12 Flat Washer	20	22	26
12	Ø12 Lock Washer	10	10	12
13	M12 Hex Nut	10	10	12
14	Spring Bolt	2	2	2
15	M12x40 Hex Bolt	6	6	8
16	Angle Block	1	1	1
17	Blade Install Frame	1	1	1
18	M12x35 Round Head Square-Neck Bolt	10	12	14
19	Blade	1	1	1
20	M12 Hex Lock Nut	10	12	14
21	Ø25 Flat Washer	2	2	2
22	Spring	2	2	2
23	M20x55 Hex Bolt	2	2	2
24	Ø20 Flat Washer	4	4	4
26	M20 Lock Nut	2	2	2
27	Hair Pin	2	2	2
28	Adjusting Bracket	1	1	1

ASSEMBLY & INSTALLATION

This unit ships partially assembled, so you'll need to follow the final assembly instructions carefully. Use the exploded view diagram in this manual to get familiar with how all the parts and components fit together.

Before you start putting everything together, check the following:

- Make sure you have all the necessary parts, fasteners, and pins that came with your snow blade.
- Have your equipment ready—this includes a forklift or loader, proper safety stands, and chains sized for the job.
- It's best to have at least two people working on the assembly to keep things efficient and safe.
- Double-check that all nuts and bolts are tightened properly before use.

Before mounting, remove the bucket from your skid steer or front-end loader. Take a moment to inspect your loader and ensure it's in good working condition. Check all frame mounting bolts for tightness. For loaders that attach directly to the tractor's frame rails, make sure a cross-tie is installed for added stability.

Quick Attach Systems

If your loader is equipped with a bucket Quick Attach system, talk to your dealer about compatible adapter brackets for your specific brand and model.

To install:

- Measure the width of the front adapter on your loader.
- Position the Quick Attach brackets on the snow blade's main frame so the frame is centered with your loader.
- Secure the brackets by tightening the U-bolts.

Many popular front loaders come with a universal skid steer-style quick attach system that allows you to easily connect buckets and other attachments—this setup works great with your snow blade.

ASSEMBLY & INSTALLATION

SKID STEER SNOW BLADE INSTALLATION / REMOVAL

To Install

1. Read and understand skid steer or loader manufacturer's instructions for installing attachments.
2. Make sure attachment pins are in 'unlock' position in skid steer mounting plate.
3. Line up skid steer and snow blade on level ground.
4. Tilt skid steer attachment mounting plate to fit snow blade mounting plate.
5. Move skid steer forward and raise skid steer mounting plate until it meets snow blade mounting plate with skid steer mounting plate tilted slightly forward.
6. Raise skid steer mounting plate until the snow blade levels the ground.
7. Tilt skid steer mounting plate back to secure snow blade mounting plate
8. Turn off skid steer and make sure auxiliary hydraulic controls are off (see skid steer manual).
9. Lock snow blade to skid steer. Flip the spring-loaded latch pins to the 'latch lock' position and check to see they are properly latched.
10. Connect auxiliary hydraulic hoses (if so equipped).

To Remove Snow Blade from Skid Steer

1. Turn off skid steer and make sure auxiliary hydraulic controls are off (see skid steer manual).
2. Disconnect auxiliary hydraulic hoses. Cap all hoses.
3. Unlatch skid steer attachments pins from snow blade mounting plate.
4. Lower skid steer attachments mounting plate to the ground
5. Tilt skid steer attachment mounting plate forward and back skid steer away from snow blade.

ALL MODELS:

The blade can be locked with two bolts so it can be used for light dirt moving only

NOTE:

- For most snow moving applications, operate with the loader in the FLOAT position. (See your power unit/loader manual for details on the FLOAT position).
- For moving snow, the 'A-Frame' part of the main frame should be level. Using the bucket tilt cylinders on your loader, tilt the main frame forward or back until the 'A' part of the frame is level.
- Blades are designed for moving snow and loose dirt. Do not abuse blades by prying rocks or stumps with high impact loads.
- Skid shoes should always be used for snow applications.
- When moving snow, do not operate with the blade in the locked position.
- On skid steer models, always place blade in straight (90°) angle position for easier dismounting and entry to skid steer.

OPERATING INSTRUCTIONS

OPERATOR CHECKLIST

- Ensure all tractor safety equipment is in good working condition.
- If your blade has been stored in a warm spot, let it cool down before you start clearing snow. Snow sticks to a warm blade, which can make the job harder.
- Stay on top of snow removal. Fresh snow is much easier to move than packed or icy snow.
- At the start of the season, push snow far enough back to make room for future snowfalls.
- Don't overload your equipment—only push as much snow as your machine can comfortably handle. If snow is deep or compacted, you may need to make multiple passes.
- Watch for signs of overheating. If your equipment gets too hot, give it time to cool off.
- Start each pass slowly to give your tires traction and let snow build up in front of the blade
- Slow down at the end of each pass, or whenever conditions call for it.
- Avoid piling snow on neighboring properties, sidewalks, or roadways.
- Check local regulations before pushing snow across the road—it may not be allowed.
- Don't pile snow near fire hydrants, mailboxes, drains, electrical boxes, or accessible parking spaces.
- Make sure snow piles don't block drivers' line of sight—visibility is key for safety.Regularly inspect and tighten bolts and pins.
- Look for worn, bent, broken, loose, or missing parts; repair or replace as required.

ADJUSTMENTS FOR USE

⚠ DANGER:

Power unit must be equipped with ROPS or ROPS cab and seat belt. Keep seat belt securely fastened. Falling off power unit can result in death from being run over or crushed. Keep foldable ROPS systems in 'locked up' position at all times.

⚠ WARNING:

NEVER GO UNDERNEATH EQUIPMENT. Never place any part of the body underneath equipment or between moveable parts even when the engine has been turned off. Hydraulic system leak down, hydraulic system failures, mechanical failures, or movement of control levers can cause equipment to drop or rotate unexpectedly and cause severe injury or death.

MAINTENANCE & CARE

Proper servicing and adjustments ensure a long-lasting implement. Regular inspection and maintenance prevent costly downtime. After initial use, check all bolts for tightness. Replace worn or illegible safety labels through your dealer or manufacturer.

Use only genuine **BRABER** parts for your Snow Blade. Modifications may impair performance.

⚠ DANGER:

To avoid serious injury or death:
Only adjust the implement when securely attached to a tractor and supported by solid, non-concrete stands. Never work under equipment supported by hydraulics, as it can drop instantly if controls are activated or lines fail.

⚠ WARNING:

To avoid serious injury or death:

- Only trained personnel should perform maintenance.
- Shut down the tractor using the Tractor Shutdown Procedure before servicing.
- Inspect regularly for loose, missing, or damaged parts. Repair before use.
- Use only genuine OEM parts—other brands may not fit properly or meet safety standards.
- Grease main pivot every 8 hours of use

MAINTENANCE & CARE

LONG TERM STORAGE

Before long-term storage or season's end, clean, inspect, and service the implement to ensure it's ready for future use.

1. Remove dirt buildup; scrape compacted debris and wash thoroughly.
2. Tighten loose parts and replace damaged components.
3. Repaint worn areas to prevent rust; apply oil or grease to pivot area.
4. Replace missing or damaged decals.
5. Store on a level surface in a clean, dry space—indoor storage extends longevity.

SPECS & CAPABILITIES

PART #	BE-FBS5BO500BK	BE-FBS6BO500BK	BE-FBS7BO500BK
WEIGHT	385 LBS	420 LBS	470 LBS
WIDTH	60"	72"	84"
PTO HP RATING	UP TO 60 HP	UP TO 60 HP	UP TO 60 HP

REPLACEMENT WEAR PARTS

CUTTING EDGE	350519	350619	350719
SPRING	350022	350022	350022
LEVELING SHOE	350006	350006	350006

OPTION
HYDRAULIC ANGLE KIT
FBSHYDKIT



BRABER

TORQUE VALUE CHART

TORQUE VALUES CHART FOR COMMON BOLT SIZES													
Bolt Size (inches)	Bolt Head Identification						Bolt Size (metric)	Bolt Head Identification					
	 Grade 2		 Grade 5		 Grade 8			 5.8 Class 5.8		 8.8 Class 8.8		 10.9 Class 10.9	
in-tpi[1]	N·m[2]	ft-lb[3]	N-m	ft-lb	N-m	ft-lb	mm x pitch	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
1/4" - 20	7.4	5.6	11	8	16	12	M5 x 0.8	4	3	6	5	9	7
1/4" - 28	8.5	6	13	10	18	14	M6 x 1	7	5	11	8	15	11
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25	M8 x 1.25	17	12	26	19	36	27
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27	M8 x 1	18	13	28	21	39	29
3/8" - 16	27	20	42	31	59	27	M10 x 1.5	33	24	52	39	72	53
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49	M10 x .075	39	29	61	45	85	62
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70	M12 x 1.75	58	42	91	67	125	93
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78	M12 x 1.5	60	44	95	70	130	97
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105	M12 x 1	90	66	105	77	145	105
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120	M14 x 2	92	68	145	105	200	150
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155	M14 x 1.5	99	73	155	115	215	160
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170	M16 x 2	145	105	225	165	315	230
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210	M16 x 1.5	155	115	240	180	335	245
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240	M18 x 2.5	195	145	310	230	405	300
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375	M18 x 1.5	220	165	350	260	485	355
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420	M20 x 2.5	280	205	440	325	610	450
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605	M20 x 1.5	310	230	650	480	900	665
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670	M24 x 3	480	355	760	560	1050	780
1" - 8	340	250	875	645	1230	910	M24 x 2	525	390	830	610	1150	845
1" - 12	370	275	955	705	1350	995	M30 x 3.5	960	705	1510	1120	2100	845
1-1/8" - 7	480	355	1080	795	1750	1290	M30 x 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
1-1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440	M36 x 3.5	1730	1207	2650	1950	3660	2700
1-1/4" - 7	680	550	1520	1120	2460	1820	M36 x 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220
1-1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010	[1] in-tpi = nominal thread diameter in inches-threads per inch						
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380	[2] N · m = newton-meters						
1-3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710	[3] ft-lb = foot pounds						
1-1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160	[4] mm x pitch = nominal thread diameter in millimeters x thread pitch						
1-1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560							

Torque tolerance + 0%, -15% of torquing values. Unless otherwise specified use torque values listed above. All locknuts or lubricated fasteners: Use 75% of torque value. (i.e. 1/2"-13 GR5 = 76 ft-lb; 75% of 76 or .75 x 76 = 57 ft-lb)

WARRANTY INFORMATION



COVERAGE

Braber Equipment warrants that each new product will be free of any manufacturer defects in workmanship for 1 year. This warranty applies to the original purchaser of the product and cannot be transferred. Proof of purchase must be presented when requesting warranty service.

Exceptions to this warranty include: Honda GX Engines – 3 years against manufacturer defects*; Powerease Engines 2 years or 1000 hours, whichever comes first, against manufacturer defects; Delevan, Shurflo, and Everflo pumps to the extent of two years from date of manufacture or one year from date of invoice, whichever occurs first against manufacturer defects**§; Rotary Cutter Gearboxes to the extent of 6 years against manufacturer defects.

Exclusions to this warranty include, but are not limited to, misuse or negligent use of the product, expected and reasonable wear of consumable components and components included in regular maintenance. For all warranty claims please contact Braber Equipment before performing service or providing replacement components.

*Must contact local Honda Power Equipment for warranty

**Delevan, Shurflo, and Everflo pumps should be on a dedicated (individual) circuit, protected by the fuse indicated on the motor label.

§Delevan pumps used for commercial only qualify for a 90 day warranty from date of purchase against manufacturer defects.
The total current draw on the circuit must not exceed the recommended manufacturer's specifications. If the pump is used in conjunction with other components, overload current protection (fuse or circuit breaker) and wire size must be for the total amp requirement of all devices on the circuit. The pump should not be located in an area less than one cubic foot unless adequate ventilation is provided. Failure to adhere to the above will result in the unit being void of warranty.

BRABER

CHECK OUT OUR FULL RANGE OF PRODUCTS AT

BRABEREQ.COM

CALL TOLL FREE: +1 (877) 588-3311
MAIN OFFICE: +1 (604) 850-7770
WGSALES@BRABEREQ.COM

NOTICE All information, illustrations, and specifications in this manual are based on the latest information available at the time of publication. Because we are always striving to improve our products, the images could differ slightly from actual equipment. Specifications are subject to change without notice. We also reserve the right to make changes at any time without notice.

BRABER

LAME CHASSE-NEIGE MANUEL D'OPÉRATION ET DE PIÈCES

LAME CHASSE-NEIGE SÉRIE BE-FBS

POUR LES MODÈLES :
BE-FBS5BO500BK
BE-FBS6BO500BK
BE-FBS7BO500BK



2025.02.21

TABLE DES MATIÈRES

DESCRIPTION GÉNÉRALE 27
SÉCURITÉ 29
VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES 38
ASSEMBLAGE ET INSTALLATION 39
INSTRUCTIONS D'UTILISATION 41
TRANSPORT 41
ENTRETIEN ET MAINTENANCE 42
SPÉCIFICATIONS ET CAPACITÉS 44
TABLEAU DES COUPLES DE SERRAGE 45
INFORMATIONS SUR LA GARANTIE 46
COORDONNÉES 47

BESOIN D'AIDE ?

Si vous avez des questions ou besoin de plus d'informations, veuillez nous contacter à :
Service à la clientèle **BRABER**: +1 (877) 588-3311

MERCI!

Merci d'avoir choisi **BRABER®** ! Depuis 1969, nous soutenons fièrement l'agriculture en alliant nos racines agricoles et industrielles familiales à l'ingénierie et au design moderne canadien. Nous apprécions votre confiance et nous engageons à vous fournir des équipements aussi robustes et performants que vous.

Chaque équipement **BRABER®** est conçu pour résister aux conditions les plus exigeantes et offrir des performances fiables, que ce soit pour l'entretien de votre propriété ou pour des projets commerciaux intensifs. Notre gamme complète d'équipements et d'outils est conçue pour répondre à tous vos besoins, en vous assurant d'avoir le bon outil pour chaque tâche. Nous sommes convaincus que votre nouvel équipement deviendra un élément essentiel de votre travail pour de nombreuses années.

Bienvenue dans la famille **BRABER®** !

⚠ LIRE CE MANUEL AVANT L'ASSEMBLAGE OU L'UTILISATION.

⚠ TOUS LES OPÉRATEURS DOIVENT LIRE CE MANUEL.

⚠ ASSUREZ-VOUS DE SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DANS CE MANUEL ET D'ATTENTIONNER LES DÉCALCOMANIES DE SÉCURITÉ.

LISTE DE VÉRIFICATION DE PRÉPARATION

Check these off before getting started - **LAME CHASSE-NEIGE**

- ☐ Le bedder est entièrement assemblé.
- ☐ Tous les fixations sont serrées correctement (voir le tableau à la page 45).
- ☐ Toutes les décalcomanies sont présentes et lisibles.
- ☐ L'état général est bon.
- ☐ Le manuel de l'opérateur a été lu par ceux qui utiliseront/feront fonctionner le **LAME CHASSE-NEIGE.**
- ☐ Les décalcomanies d'avertissement sur le **LAME CHASSE-NEIGE** ont été lues.

DATE D'ACHAT	NUMÉRO DE MODÈLE	NUMÉRO DE SÉRIE

REVENDEUR	

DESCRIPTION GÉNÉRALE

SÉRIE BE-FBS – LAME À NEIGE AVANT ROBUSTE **BRABER**

La lame à neige avant robuste de la série BE-FBS de **BRABER** est conçue pour un déneigement efficace des allées, des parkings et des routes. Conçues pour être montées sur des chargeuses compactes, ces lames garantissent des performances efficaces et fiables dans des conditions hivernales difficiles. Disponible en différentes largeurs, la série BE-FBS s'adapte à une gamme de modèles de chargeuses compactes et d'applications.

Fabriquée en acier robuste, la série BE-GS garantit une durabilité à long terme et des performances fiables pour les travaux exigeants. Les lames de coupe remplaçables offrent une plus grande longévité, ce qui permet un entretien rentable au fil du temps. Que vous souhaitiez remodeler le terrain, redistribuer le gravier ou lisser les surfaces rugueuses, cette niveleuse à raclettes offre efficacité et contrôle à chaque passage.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES :

- **Construction robuste** – Conçue pour résister à une utilisation intensive dans les conditions hivernales les plus rudes.
- **Montage sur mini-chargeuse** – Assure la compatibilité avec une variété de modèles de mini-chargeuses.
- **Verso renforcé** – Offre une résistance accrue pour la manutention de lourdes charges de neige.
- **Lame de coupe réversible** – Prolonge la durée de vie de la lame et permet un entretien économique.
- **Réglage manuel de l'angle -** Permet un positionnement flexible de la lame pour optimiser l'efficacité du déneigement.
- **Mécanisme de sécurité anti-déclenchement à ressort -** Protège la lame et l'équipement en empêchant la lame de trébucher sur des obstacles invisibles.

EXIGENCES DU TRACTEUR

- Tracteur à direction à glissement
- Puissance recommandée du tracteur : 20-45 CV pour garantir des performances optimales.
- Ajustez la largeur de voie des roues avant et arrière pour un alignement et une stabilité corrects.
- Utilisez un lestage arrière adéquat pour maintenir la stabilité du tracteur pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que le poids de la roue arrière du sillon est correct pour des performances équilibrées.

Découvrez la gamme complète sur BRABEREQ.COM.

SÉCURITÉ

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

SÉCURITÉ EN TOUT TEMPS

- Une opération prudente est votre meilleure garantie contre un accident. Tous les opérateurs, peu importe leur expérience, doivent lire attentivement ce manuel ainsi que les autres manuels connexes avant d'utiliser la machine motorisée et cet outil.
- Lisez attentivement et comprenez la section Étiquette de sécurité. Lisez toutes les instructions qui y sont indiquées.
- N'utilisez pas l'équipement sous l'influence de drogues ou d'alcool, car cela altère votre capacité à opérer l'équipement en toute sécurité et correctement.
- L'opérateur doit être familiarisé avec toutes les fonctions du tracteur et de l'outil attelé, et être capable de gérer rapidement les situations d'urgence.
- Assurez-vous que toutes les protections et carters appropriés pour l'opération sont en place et sécurisés avant d'utiliser l'outil.
- Maintenez tous les spectateurs éloignés de l'équipement et de la zone de travail.
- Démarrez le tracteur depuis le siège du conducteur avec les commandes hydrauliques en position neutre.
- Opérez le tracteur et les commandes depuis le siège du conducteur uniquement.
- Ne jamais descendre d'un tracteur en mouvement ni laisser un tracteur sans surveillance avec le moteur en marche.
- Ne laissez personne se tenir entre l'outil et le tracteur lors du recul vers l'outil.
- Garder les mains, les pieds et les vêtements éloignés des pièces entraînées par la puissance.
- Lors du transport et de l'utilisation de l'équipement, soyez vigilant aux objets au-dessus et sur les côtés, tels que les clôtures, arbres, bâtiments, fils électriques, etc.
- Ne tournez pas le tracteur de manière à ce que l'outil attelé monte sur la roue arrière du tracteur
- Rangez l'outil dans un endroit sûr et sécurisé où les enfants ne jouent généralement pas. Lorsque nécessaire, sécurisez l'outil contre les chutes à l'aide de blocs de support.

⚠ RECHERCHEZ LE SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Le **SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ** indique qu'il existe un danger potentiel pour la sécurité personnelle et qu'une précaution supplémentaire doit être prise. Lorsque vous voyez ce symbole, soyez vigilant et lisez attentivement le message qui le suit. Le contrôle des risques et la prévention des accidents dépendent de la conscience, de l'attention, de la prudence et de la formation adéquate du personnel impliqué dans l'opération, le transport, l'entretien et le stockage de l'équipement.

SOYEZ CONSCIENT DES MOTS DE SIGNALISATION

Un mot de signalisation désigne un degré ou un niveau de gravité du danger. Ceux-ci sont :

⚠ DANGER:

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

⚠ AVERTISSEMENT :
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

⚠ PRUDENCE :
Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures légères ou modérées.

SOYEZ ATTENTIF AUX AVIS SPÉCIAUX
Les avis spéciaux ont pour but de signaler des informations importantes et utiles qui doivent être suivies. Ils sont généralement placés dans une boîte. Ce sont :

IMPORTANT: Indique que des dommages à l'équipement ou à la propriété pourraient survenir si les instructions ne sont pas suivies.

REMARQUE : Indique des explications supplémentaires qui seront utiles lors de l'utilisation de l'équipement.

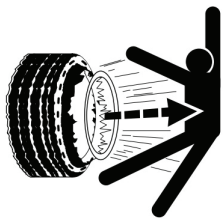
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS

Une tragédie peut se produire si l'opérateur n'est pas vigilant à la présence d'enfants. Les enfants sont généralement attirés par les outils et leur travail.

- Ne supposez jamais que les enfants resteront là où vous les avez vus pour la dernière fois.
- Gardez les enfants hors de la zone de travail et sous la surveillance d'un adulte responsable.
- Soyez vigilant et arrêtez l'outil et le tracteur si des enfants entrent dans la zone de travail.
- Ne transportez jamais d'enfants sur le tracteur ou l'outil. Il n'y a pas d'endroit sûr pour eux. Ils peuvent tomber et être écrasés ou interférer avec le contrôle de la machine.
- Ne laissez jamais les enfants opérer la machine, même sous la supervision d'un adulte.
- Ne laissez jamais les enfants jouer sur la machine ou l'outil.
- Soyez particulièrement prudent lors du recul. Avant que le tracteur commence à se déplacer, regardez en bas et derrière vous pour vous assurer que la zone est dégagée.

SÉCURITÉ DES PNEUS

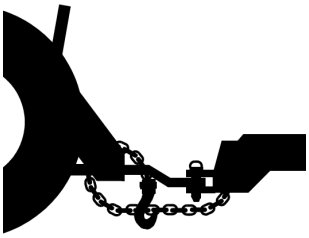
- Le changement de pneus peut être dangereux et doit être effectué par du personnel formé en utilisant les bons outils et équipements.
- Assurez-vous toujours de faire correspondre correctement la taille de la roue à celle du pneu approprié.
- Maintenez toujours la pression des pneus correcte. Ne gonflez pas les pneus au-delà des pressions recommandées indiquées dans le manuel de l'opérateur.
- Lors du gonflage des pneus, utilisez un mandrin à clip et un tuyau d'extension suffisamment long pour vous permettre de vous tenir sur le côté et NON devant ou au-dessus de l'assemblage du pneu. Utilisez une cage de sécurité si disponible.
- Assurez-vous de bien supporter l'outil lors du changement d'une roue.
- Lors du retrait et de l'installation des roues, utilisez un équipement de manutention de roues adapté au poids concerné.
- Assurez-vous que les boulons de roue ont été serrés au couple spécifié.



SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

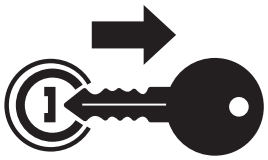
UTILISEZ UNE CHAÎNE DE SÉCURITÉ

- Une chaîne de sécurité aidera à contrôler le matériel tiré s'il se sépare du timon du tracteur.
- Utilisez une chaîne dont la capacité de résistance est égale ou supérieure au poids brut de l'outil tiré.
- Fixez la chaîne au support du timon du tracteur ou à tout autre point d'ancrage spécifié. Laissez suffisamment de jeu dans la chaîne pour permettre le virage.
- Attachez toujours l'outil à la machine qui le remorque. N'utilisez pas la chaîne de sécurité pour remorquer l'outil.



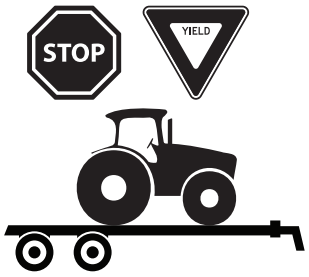
ARRÊT DU TRACTEUR ET STOCKAGE

- Si engagé, désengagez l'arbre de transmission (PTO).
- Garez-vous sur un sol stable et de niveau, et abaissez l'outil au sol ou sur des blocs de support.
- Mettez le tracteur au point mort ou activez le frein de stationnement.
- Éteignez le moteur et retirez la clé d'allumage pour éviter tout démarrage non autorisé.
- Dégonflez toute pression hydraulique des lignes hydrauliques auxiliaires.
- Attendez que tous les composants s'arrêtent avant de quitter le siège de l'opérateur.
- Utilisez les marches, les poignées de maintien et les surfaces antidérapantes lorsque vous montez et descendez du tracteur.



TIRER EN TOUTE SÉCURITÉ

- Conformez-vous aux lois fédérales, d'État et locales.
- Utilisez un véhicule de remorquage et une remorque de taille et de capacité adéquates. Fixez l'équipement remorqué sur une remorque avec des cales, des sangles et des chaînes.
- IMPORTANT : Ne remorquez pas une charge dont le poids est plus du double de celui du véhicule remorquant la charge.
- Un freinage soudain peut faire dévier une remorque remorquée de manière imprévisible.
- Réduisez la vitesse si la remorque n'est pas équipée de freins.



PRÉPAREZ-VOUS AUX URGENCES

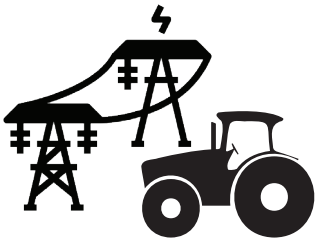
- Soyez préparé en cas d'incendie.
- Gardez une trousse de premiers secours et un extincteur à portée de main.
- Gardez les numéros d'urgence pour le médecin, l'ambulance, l'hôpital et les pompiers près du téléphone



SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

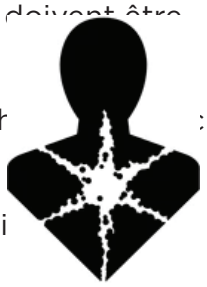
TRANSPORTER EN TOUTE SÉCURITÉ

- Conformez-vous aux lois fédérales, d'État et locales.
- Évitez tout contact avec des lignes électriques aériennes ou des conducteurs électriquement chargés.
- Engagez le frein de stationnement lorsque vous êtes arrêté sur une pente.
- La vitesse maximale de transport pour un outil est de 20 mph (32 km/h). NE PAS DÉPASSER.
- Ne voyagez jamais à une vitesse qui ne permet pas un contrôle adéquat de la direction et de l'arrêt. Certains terrains accidentés nécessitent une vitesse plus lente.
- Un freinage soudain peut faire dévier et renverser une charge remorquée.
- Ne remorquez pas un outil qui, lorsqu'il est entièrement chargé, pèse plus de 1,5 fois le poids du véhicule de remorquage.



MANIPULEZ LES PRODUITS CHIMIQUES CORRECTEMENT

- Des vêtements de protection doivent être portés.
- Manipulez tous les produits ch : soin.
- Suivez les instructions sur l'éti contenant.



- Les produits chimiques agricoles peuvent être dangereux. Une utilisation incorrecte peut sérieusement blesser des personnes, des animaux, des plantes, le sol et des biens.
- Inhaler de la fumée provenant de tout type d'incendie chimique peut constituer un grave danger pour la santé.
- Stockez ou éliminez les produits chimiques non utilisés conformément aux spécifications du fabricant.

CREUSEZ EN TOUTE SÉCURITÉ - ÉVITEZ LES SERVICES PUBLICS SOUTERRAINS



- États-Unis : Appelez le 811
- Canada : http://www.clickbeforeyoudig.com
- Contactez toujours vos entreprises de services publics locales (électricité, téléphone, gaz, eau, égouts, etc.) avant de creuser afin qu'elles puissent marquer l'emplacement des services souterrains dans la zone.

UTILISEZ DES FEUX DE SÉCURITÉ ET DES DISPOSITIFS



- Un engin à puissance lente peut constituer un danger lorsqu'il circule sur les r publiques. Il est difficile à voir, surtout la nuit.
- Des feux clignotants et des signaux de direction sont recommandés chaq vous conduisez sur les routes publiques.
- Pour les tracteurs et autres équipements agricoles, un panneau de véhicule à mouvement lent (SMV) est requis lors des déplacements sur les routes publiques.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

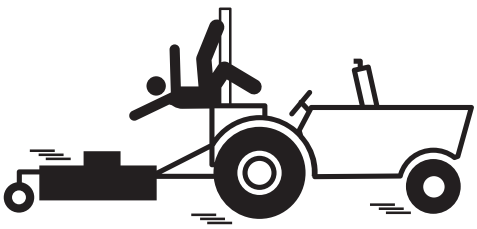
PRATIQUEZ UN ENTRETIEN EN TOUTE SÉCURITÉ

- Comprenez la procédure avant de commencer le travail. Consultez le manuel de l'opérateur pour des informations supplémentaires.
- Travaillez sur une surface plane dans un endroit propre, sec et bien éclairé.
- Abaissez l'outil au sol et suivez toutes les procédures d'arrêt avant de quitter le siège de l'opérateur pour effectuer l'entretien.
- Ne travaillez pas sous un équipement soutenu par hydraulique. Il peut s'affaisser, se dégonfler soudainement ou être abaissé accidentellement. S'il est nécessaire de travailler sous l'équipement, soutenez-le de manière sécurisée avec des supports ou des blocs appropriés au préalable.
- Utilisez des prises électriques et des outils correctement mis à la terre.
- Utilisez les outils et équipements appropriés pour le travail, en bon état.
- Laissez l'équipement refroidir avant de travailler dessus.
- Déconnectez le câble de terre de la batterie (-) avant d'entretenir ou de régler les systèmes électriques ou avant de souder sur l'outil.
- Inspectez toutes les pièces. Assurez-vous que les pièces sont en bon état et installées correctement.
- Remplacez les pièces de cet outil par des pièces d'origine Braber Equipment uniquement.
- Ne modifiez pas cet outil de manière à nuire à ses performances.
- Ne graissez ni ne lubrifiez l'outil pendant son fonctionnement. Éliminez l'accumulation de graisse, d'huile ou de débris.
- Veillez toujours à ce que tout matériau et produit résiduel provenant de la réparation et de l'entretien de l'outil soient correctement collectés et éliminés.
- Retirez tous les outils et pièces inutilisées de l'équipement avant de l'utiliser.
- Ne soudez pas ni ne coupez du métal galvanisé, car cela libérerait des fumées toxiques



NE LAISSEZ PAS DE PASSAGERS SUR L'ÉQUIPEMENT

- Ne jamais transporter de passagers sur le tracteur ou l'outil.
- Les passagers obstruent la vue de l'opérateur et interfèrent avec le contrôle de la machine motrice.
- Les passagers peuvent être frappés par des objets ou être projetés hors de l'équipement.
- N'utilisez jamais le tracteur ou l'outil pour soulever ou transporter des passagers.



SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

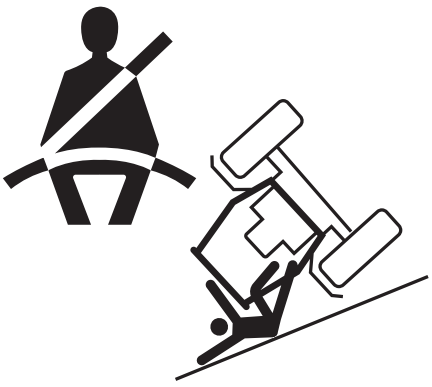
ÉVITEZ LES FLUIDES À HAUTE PRESSION

- Les fluides échappant sous pression peuvent pénétrer la peau ou les yeux, causant des blessures graves.
- Relâchez toute pression résiduelle avant de déconnecter les lignes hydrauliques ou d'effectuer des travaux sur le système hydraulique.
- Assurez-vous que toutes les connexions de fluide hydraulique sont correctement serrées/ torquées et que toutes les durites et lignes hydrauliques sont en bon état avant d'appliquer de la pression sur le système.
- Utilisez un morceau de papier ou de carton, PAS DE PARTIES DU CORPS, pour vérifier les fuites suspectées.
- Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec des systèmes hydrauliques.
- NE FAITES PAS DE DÉLAI. En cas d'accident, consultez immédiatement un médecin d'urgence.



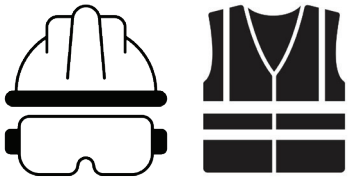
UTILISEZ LA CEINTURE DE SÉCURITÉ ET LES STRUCTURES DE PROTECTION CONTRE LES RETOURNEMENTS (ROPS)

- Braber Equipment recommande l'utilisation d'une cabine (CAB) ou d'une structure de protection contre le retournement (ROPS) ainsi que d'une ceinture de sécurité sur presque toutes les machines motorisées. La combinaison d'une CAB ou d'une ROPS et d'une ceinture de sécurité réduit le risque de blessures graves ou de décès en cas de renversement de la machine.
- Si la ROPS est en position verrouillée, attachez votre ceinture de sécurité fermement et correctement afin de vous protéger contre les chutes ou le retournement de la machine, pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles.



PORTEZ UN ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI)

- Portez des vêtements et un équipement de protection appropriés pour le travail, tels que des chaussures de sécurité, des lunettes de protection, un casque, un masque anti-poussière et des bouchons d'oreilles.
- Les vêtements doivent être ajustés sans franges ni cordons pour éviter qu'ils ne s'accrochent aux pièces en mouvement.
- Une exposition prolongée à un bruit fort peut entraîner une déficience ou une perte auditive. Portez une protection auditive adaptée, comme des casques antibruit ou des bouchons d'oreilles.
- Faire fonctionner une machine en toute sécurité nécessite toute l'attention de l'opérateur. Évitez de porter des écouteurs lorsque vous utilisez l'équipement.



SÉCURITÉ GÉNÉRALE (SUITE)

ÉVITEZ LA POUSSIÈRE DE SILICE CRISTALLINE (QUARTZ)

Parce que la silice cristalline est un composant de base du sable et du granit, de nombreuses activités sur les chantiers de construction produisent de la poussière contenant de la silice cristalline. Le creusement de tranchées, le sciage et le perçage de matériaux contenant de la silice cristalline peuvent générer une poussière contenant des particules de silice cristalline. Cette poussière peut causer de graves lésions pulmonaires (silicose). Il existe des directives à suivre en cas de présence de silice cristalline (quartz) dans la poussière.

- Soyez conscient et respectez les directives de l'OSHA (ou d'autres réglementations locales, provinciales ou fédérales) concernant l'exposition à la silice cristalline en suspension dans l'air.
- Identifiez les opérations de travail où une exposition à la silice cristalline peut se produire.
- Participez aux programmes de surveillance de l'air ou aux formations offerts par l'employeur.
- Utilisez les équipements de contrôle disponibles, tels que les pulvérisateurs d'eau, la ventilation par aspiration locale et les cabines fermées avec climatisation à pression positive si la machine en est équipée. Sinon, le port d'un respirateur est obligatoire.
- Lorsque le port d'un respirateur est requis, utilisez un respirateur homologué pour la protection contre les poussières contenant de la silice cristalline. Ne modifiez en aucun cas le respirateur. Les travailleurs portant un respirateur à ajustement serré ne doivent pas avoir de barbe ou de moustache qui interfère avec l'étanchéité du masque sur le visage.
- Si possible, changez-vous sur le lieu de travail en portant des vêtements de travail jetables ou lavables ; prenez une douche et mettez des vêtements propres avant de quitter le site.
- Ne mangez pas, ne buvez pas, ne fumez pas et n'appliquez pas de produits cosmétiques dans les zones où il y a de la poussière contenant de la silice cristalline.
- Stockez les aliments, boissons et effets personnels loin de la zone de travail.
- Lavez-vous les mains et le visage avant de manger, de boire, de fumer ou d'appliquer des produits cosmétiques après avoir quitté la zone d'exposition.



SÉCURITÉ SPÉCIFIQUE POUR VOTRE LAME À NEIGE

PRUDENCE

Les précautions de sécurité suivantes doivent être parfaitement comprises avant de tenter de commencer l'assemblage de cette machine.

1. Choisissez une zone de montage propre et exempte de tout débris qui pourrait faire trébucher les personnes travaillant sur l'assemblage.
2. Ne soulevez pas de pièces ou d'ensembles lourds. Utilisez un cric, un palan, un chariot élévateur ou tout autre dispositif mécanique.
3. Ne mettez jamais les mains ou une partie quelconque du corps sous des ensembles bloqués, si possible.
4. Une fois l'assemblage terminé, inspectez soigneusement la machine pour vous assurer que tous les écrous, boulons, raccords hydrauliques ou autres ensembles fixés ont été correctement serrés.
5. Avant d'utiliser l'équipement, si vous avez des questions concernant le montage ou le fonctionnement correct, contactez votre revendeur ou le fabricant.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Travailler avec un équipement inconnu peut entraîner des blessures dues à une négligence. Lisez ce manuel et le manuel de votre tracteur avant de procéder à l'assemblage ou à l'utilisation, afin de vous familiariser avec la machine. Il est de la responsabilité du propriétaire, si cette machine est utilisée par une autre personne que vous-même, est prêtée ou louée, de s'assurer que l'opérateur est instruit pour une utilisation sûre et appropriée.

L'utilisation de cet équipement est soumise à certains risques contre lesquels il n'est pas possible de se protéger par des moyens mécaniques ou par la conception du produit. Tous les opérateurs de cet équipement doivent lire et comprendre l'intégralité de ce manuel, en prêtant une attention particulière aux consignes de sécurité et d'utilisation, avant de l'utiliser. Si vous ne comprenez pas quelque chose dans ce manuel, demandez à votre superviseur ou à votre revendeur de vous l'expliquer.

La plupart des accidents sont dus à la négligence ou à l'imprudence. Tenez toutes les personnes aidant ou assistant à une distance de 7,6 mètres d'une lame à neige en fonctionnement. Seules les personnes correctement formées doivent utiliser cette machine.

Il est recommandé de porter un équipement de protection individuelle, notamment des lunettes, des chaussures et des gants de sécurité, lors du montage, de l'installation, de l'utilisation, du réglage, de l'entretien, de la réparation, du démontage ou du déplacement de la lame à neige. Ne placez jamais une partie de votre corps à un endroit où elle serait en danger en cas de mouvement pendant le montage, l'installation, l'utilisation, l'entretien, la réparation, le démontage ou le déplacement de la lame à neige.

Avant d'utiliser la lame à neige, vérifiez toutes les goupilles, tous les boulons et toutes les connexions pour vous assurer qu'ils sont bien en place. Remplacez immédiatement toute pièce endommagée ou usée. Ne laissez personne qui ne connaît pas les règles de sécurité et les instructions d'utilisation utiliser cette lame à neige.

AUTOCOLLANTS D'AVERTISSEMENT ET EMPLACEMENT

AUTOCOLLANT D'AVERTISSEMENT :

⚠ WARNING

TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH:

- Do not operate or work on this machine without reading and understanding the Operator's Manual.
- Avoid unsafe operation or maintenance.
- Transport with clean reflectors, SMV, and lights are required by federal, state, and local laws.
- If manual is lost, contact your nearest dealer for a new manual.

WARNING: CANCER AND REPRODUCTIVE HARM - WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

Hydraulic fluid is under pressure, be aware that hydraulic leaks could develop with out warning. Do not check for leaks with your hand or fingers while the system is pressurized, serious injury could result. Possible burns or poisoning from pressurized fluid injection.

Pivoting attachment, do not stand around or between the attachment and the power unit while the power unit is running. Possible crushing, collision hazard.

Moving parts present a potential pinch hazard and could result in a serious injury. Use caution and be aware of parts as they are being moved or adjusted.

Do not place your hand or any part of your body on or near the front mount while coupling to the power unit. Parts moving together present a pinch point and may cause serious injury Possible laceration, crushing, amputation hazard.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE :

- N'utilisez pas et ne travaillez pas sur cette machine sans avoir lu et compris le manuel d'utilisation.
- Évitez toute opération ou maintenance non sécurisée.
- Le transport avec des réflecteurs, des SMV et des feux propres est exigé par les lois fédérales, nationales et locales.
- En cas de perte du manuel, contactez votre revendeur le plus proche pour obtenir un nouveau manuel.

Le fluide hydraulique est sous pression, sachez que des fuites hydrauliques peuvent se produire sans prévenir. Ne vérifiez pas s'il y a des fuites avec la main ou les doigts lorsque le système est sous pression, vous pourriez vous blesser gravement. Risque de brûlures ou d'empoisonnement par injection de fluide sous pression.

Fixation pivotante, ne restez pas à proximité ou entre la fixation et le bloc d'alimentation lorsque celui-ci est en marche. Risque d'écrasement et de collision.

Les pièces mobiles présentent un risque de pincement et peuvent entraîner des blessures graves. Soyez prudent et faites attention aux pièces lorsqu'elles sont déplacées ou ajustées.

Ne placez pas votre main ou une partie de votre corps sur ou à proximité de la fixation avant lors de l'accouplement à l'unité d'alimentation. Les pièces qui se déplacent ensemble présentent un point de pincement et peuvent causer des blessures graves. Risque possible de lacération, d'écrasement ou d'amputation.

⚠ ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE:

- No utilice ni trabaje en esta máquina sin leer y comprender el Manual del operador.
- Evite el funcionamiento o el mantenimiento inseguros.
- El transporte con reflectores, SMV y luces limpios es obligatorio según las leyes federales, estatales y locales.
- Si pierde el manual, póngase en contacto con su distribuidor más cercano para obtener uno nuevo.

El fluido hidráulico está bajo presión, tenga en cuenta que pueden producirse fugas hidráulicas sin previo aviso. No compruebe si hay fugas con la mano o los dedos mientras el sistema está presurizado, ya que podrían producirse lesiones graves. Posibles quemaduras o intoxicación por inyección de fluido presurizado.

Accesorio pivotante, no se quede cerca o entre el accesorio y la unidad de potencia mientras esta última esté en funcionamiento. Posible aplastamiento, riesgo de colisión.

Las piezas móviles presentan un peligro potencial de pellizco y podrían provocar lesiones graves. Tenga cuidado y esté atento a las piezas cuando se muevan o ajusten.

No coloque la mano ni ninguna parte del cuerpo sobre el soporte delantero o cerca de él mientras lo acopla a la unidad de alimentación. Las piezas que se mueven juntas presentan un punto de pellizco y pueden causar lesiones graves. Posible riesgo de laceración, aplastamiento y amputación.

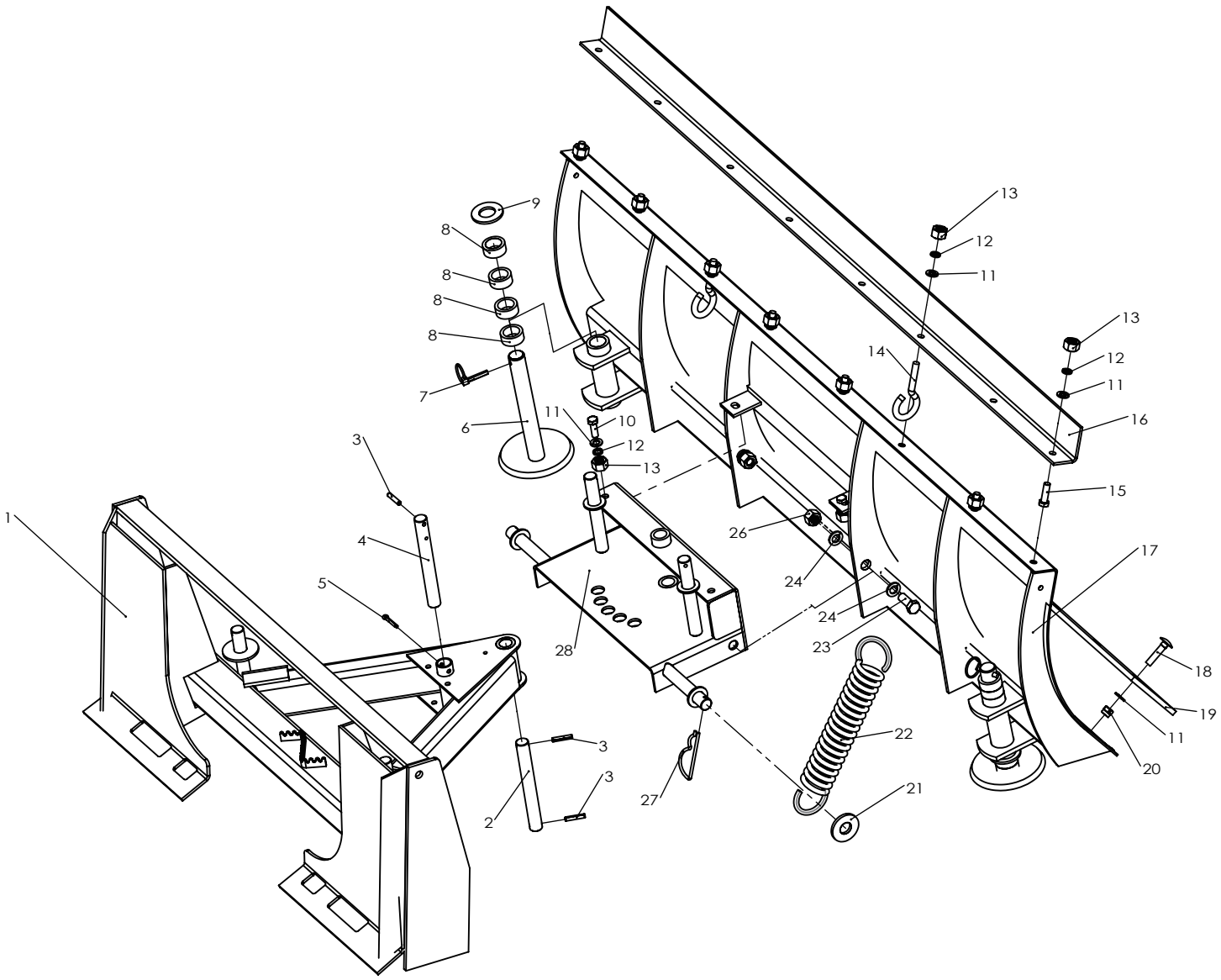


L'autocollant d'avertissement trilingue se trouve à l'arrière de la lame à neige, dans le coin supérieur droit.

• EXIGENCES DU TRACTEUR

- Mini-chargeur
- Puissance recommandée du tracteur : 20-45 CV pour garantir des performances optimales.
- Ajustez la largeur de voie des roues avant et arrière pour un alignement et une stabilité corrects.
- Utilisez un lestage arrière adéquat pour maintenir la stabilité du tracteur pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que le poids de la roue arrière du sillon est correct pour des performances équilibrées.

VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES



VUE ÉCLATÉE ET LISTE DES PIÈCES

RÉF. #	DESCRIPTION	QTÉ		
		BE-FBS5BO500BK	BE-FBS6BO500BK	BE-FBS7BO500BK
1	Cadre principal	1	1	1
2	Axe Ø25 1	1	1	1
3	Axe Ø8x40	3	3	3
4	Axe Ø25 2	1	1	1
5	Goupille fendue Ø5x50	1	1	1
6	Support de bras	2	2	2
7	Goupille à anneau Ø8	2	2	2
8	Entretoise 19 mm	8	8	8
9	Rondelle plate Ø25	2	2	2
10	Boulon hexagonal M12x35	2	2	2
11	Rondelle plate Ø12	20	22	26
12	Rondelle frein Ø12	10	10	12
13	Écrou hexagonal M12	10	10	12
14	Boulon à ressort	2	2	2
15	Boulon hexagonal M12x40	6	6	8
16	Bloc d'angle	1	1	1
17	Cadre d'installation de la lame	1	1	1
18	Boulon à tête ronde et collet carré M12X35	10	12	14
19	Lame	1	1	1
20	Écrou frein hexagonal M12	10	12	14
21	Rondelle plate Ø25	2	2	2
22	Ressort	2	2	2
23	Boulon hexagonal M20x55	2	2	2
24	Rondelle plate Ø20	4	4	4
26	Écrou frein M20	2	2	2
27	Goupille à cheveux	2	2	2
28	Support de réglage	1	1	1

MONTAGE ET INSTALLATION

Cet appareil est livré partiellement assemblé ; suivez donc attentivement les instructions d'assemblage. Consultez la vue éclatée de ce manuel pour vous familiariser avec l'assemblage des pièces et composants.

Avant de commencer l'assemblage, vérifiez les points suivants :

- Assurez-vous d'avoir toutes les pièces, fixations et goupilles nécessaires fournies avec votre lame à neige.
- Préparez votre équipement, y compris un chariot élévateur ou un chargeur, des supports de sécurité appropriés et des chaînes adaptées à la tâche.
- Il est préférable d'avoir au moins deux personnes pour travailler sur l'assemblage afin de garantir l'efficacité et la sécurité.
- Vérifiez que tous les écrous et boulons sont bien serrés avant utilisation.

Avant le montage, retirez le godet de votre chargeuse compacte ou de votre chargeur frontal. Prenez le temps d'inspecter votre chargeur et de vous assurer qu'il est en bon état de fonctionnement. Vérifiez que tous les boulons de fixation du châssis sont bien serrés. Pour les chargeurs qui se fixent directement sur les longerons du châssis du tracteur, assurez-vous qu'une traverse est installée pour plus de stabilité.

Systèmes d'attache rapide

Si votre chargeur est équipé d'un système d'attache rapide pour godet, renseignez-vous auprès de votre concessionnaire sur les supports d'adaptation compatibles avec votre marque et votre modèle.

Pour l'installation :

- Mesurez la largeur de l'adaptateur avant de votre chargeur.
- Positionnez les supports de fixation rapide sur le châssis principal de la lame à neige de manière à ce que le châssis soit centré par rapport à votre chargeur.
- Fixez les supports en serrant les boulons en U.

De nombreux chargeurs frontaux populaires sont équipés d'un système universel d'attache rapide de type chargeuse compacte qui vous permet de connecter facilement des godets et d'autres accessoires. Cette configuration fonctionne parfaitement avec votre lame à neige.

MONTAGE ET INSTALLATION

INSTALLATION/DÉMONTAGE DE LA LAME À NEIGE SUR UNE MINI-PELLE

Pour installer

1. Lisez et comprenez les instructions du fabricant de la mini-pelle ou de la chargeuse pour installer les accessoires.
2. Assurez-vous que les goupilles de fixation sont en position « déverrouillée » dans la plaque de montage de la mini-pelle.
3. Alignez la mini-pelle et la lame à neige sur un sol plat.
4. Inclinez la plaque de montage de l'accessoire de la mini-pelle pour l'adapter à la plaque de montage de la lame à neige.
5. Déplacez le chargeur vers l'avant et soulevez la plaque de montage du chargeur jusqu'à ce qu'elle rencontre la plaque de montage de la lame à neige, la plaque de montage du chargeur étant légèrement inclinée vers l'avant.
6. Soulevez la plaque de montage du chargeur jusqu'à ce que la lame à neige soit au niveau du sol.
7. Inclinez la plaque de montage du chargeur compact vers l'arrière pour fixer la plaque de montage de la lame à neige.
8. Éteignez le chargeur compact et assurez-vous que les commandes hydrauliques auxiliaires sont désactivées (voir le manuel du chargeur compact).
9. Verrouillez la lame à neige sur le chargeur compact. Basculez les goupilles de verrouillage à ressort en position « verrouillage » et vérifiez qu'elles sont correctement verrouillées.
10. Raccordez les flexibles hydrauliques auxiliaires (le cas échéant).

Pour retirer la lame à neige du chargeur compact

1. Éteignez le chargeur compact et assurez-vous que les commandes hydrauliques auxiliaires sont désactivées (voir le manuel du chargeur compact).
2. Débranchez les flexibles hydrauliques auxiliaires. Bouchez tous les flexibles.
3. Déverrouillez les goupilles des accessoires du chargeur compact de la plaque de montage de la lame à neige.
4. Abaissez la plaque de montage des accessoires du chargeur compact jusqu'au sol.
5. Inclinez la plaque de montage des accessoires du chargeur compact vers l'avant et l'arrière pour éloigner le chargeur compact de la lame à neige.

TOUS LES MODÈLES :

The blade can be locked with two bolts so it can be used for light dirt moving onlyLa lame peut être bloquée à l'aide de deux boulons afin de pouvoir être utilisée uniquement pour déplacer des saletés légères.

MONTAGE ET INSTALLATION

REMARQUE :

- Pour la plupart des applications de déplacement de neige, utilisez le chargeur en position FLOAT. (Consultez le manuel de votre unité motrice/chargeur pour plus de détails sur la position FLOAT).
- Pour déplacer la neige, la partie en « A » du châssis principal doit être de niveau. À l'aide des vérins d'inclinaison du godet de votre chargeur, inclinez le châssis principal vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à ce que la partie en « A » du châssis soit de niveau.
- Les lames sont conçues pour déplacer la neige et la terre meuble. N'abusez pas des lames en les utilisant pour arracher des rochers ou des souches avec des charges à fort impact.
- Les patins doivent toujours être utilisés pour les applications de déneigement.
- Lorsque vous déplacez de la neige, ne travaillez pas avec la lame en position verrouillée.
- Sur les modèles à direction à glissement, placez toujours la lame en position droite (90°) pour faciliter le démontage et l'entrée dans la chargeuse.

OPÉRATEUR LISTE DE CONTRÔLE

- Assurez-vous que tous les équipements de sécurité du tracteur sont en bon état de fonctionnement.
- Si votre lame a été stockée dans un endroit chaud, laissez-la refroidir avant de commencer à déneiger. La neige adhère à une lame chaude, ce qui peut rendre le travail plus difficile.
- Restez au top du déneigement. La neige fraîche est beaucoup plus facile à déplacer que la neige tassée ou glacée.
- En début de saison, repoussez la neige suffisamment loin pour faire de la place aux futures chutes de neige.
- Ne surchargez pas votre équipement : ne poussez que la quantité de neige que votre machine peut facilement supporter. Si la neige est profonde ou compactée, vous devrez peut-être faire plusieurs passages.
- Surveillez les signes de surchauffe. Si votre équipement devient trop chaud, laissez-lui le temps de refroidir.
- Commencez chaque passage lentement pour permettre à vos pneus d'adhérer et laissez la neige s'accumuler devant la lame.
- Ralentissez à la fin de chaque passage, ou lorsque les conditions l'exigent.
- Évitez d'entasser la neige sur les propriétés voisines, les trottoirs ou les routes.
- Vérifiez la réglementation locale avant de pousser la neige sur la route, cela peut être interdit.
- N'entassez pas la neige près des bouches d'incendie, des boîtes aux lettres, des égouts, des boîtiers électriques ou des places de stationnement accessibles.
- Assurez-vous que les tas de neige ne bloquent pas le champ de vision des conducteurs, la visibilité est essentielle pour la sécurité. Inspectez et serrez régulièrement les boulons et les goupilles.
- Recherchez les pièces usées, pliées, cassées, desserrées ou manquantes ; réparez ou remplacez-les si nécessaire.

MONTAGE ET INSTALLATION

AJUSTEMENTS POUR UTILISATION

⚠ DANGER :

Le véhicule doit être équipé d'un arceau de sécurité ou d'une cabine avec ceinture de sécurité. Gardez votre ceinture de sécurité bien attachée. Si vous tombez du véhicule, vous risquez d'être écrasé ou écrasé par un autre véhicule et de mourir. Gardez les arceaux de sécurité pliables en position verrouillée en permanence.

⚠ AVERTISSEMENT :

NE PAS SE PLACER SOUS L'ÉQUIPEMENT. Ne jamais placer une partie du corps sous l'équipement ou entre des pièces mobiles, même lorsque le moteur est arrêté. Une fuite dans le système hydraulique, une défaillance du système hydraulique, une défaillance mécanique ou un mouvement des leviers de commande peuvent provoquer la chute ou la rotation inattendue de l'équipement et causer des blessures graves, voire mortelles.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Un entretien et des réglages appropriés garantissent la longévité de l'outil. Une inspection et un entretien réguliers permettent d'éviter des temps d'arrêt coûteux. Après la première utilisation, vérifiez le serrage de tous les boulons. Faites remplacer les étiquettes de sécurité usées ou illisibles par votre revendeur ou le fabricant.

Utilisez uniquement des pièces **BRABER** d'origine pour votre lame à neige. Les modifications

⚠ DANGER :

Pour éviter toute blessure grave ou mortelle :
Ne réglez l'outil que lorsqu'il est solidement fixé à un tracteur et soutenu par des supports solides, non en béton. Ne travaillez jamais sous un équipement soutenu par des systèmes hydrauliques, car il peut tomber instantanément si les commandes sont activées ou si les conduites sont défaillantes.

⚠ AVERTISSEMENT :

Pour éviter toute blessure grave ou mortelle :

- Pour éviter toute blessure grave ou mortelle :
- Seul le personnel formé doit effectuer la maintenance.
- Arrêtez le tracteur en suivant la Procédure d'arrêt du tracteur avant toute intervention.
- Inspectez régulièrement les pièces desserrées, manquantes ou endommagées. Réparez-les avant utilisation.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine OEM. Les autres marques peuvent ne pas être adaptées ou ne pas répondre aux normes de sécurité.
- Graissez le pivot principal toutes les 8 heures d'utilisation.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

STOCKAGE À LONG TERME

Avant le stockage à long terme ou à la fin de la saison, nettoyez, inspectez et entretenez l'outil pour garantir qu'il soit prêt pour une utilisation future.

1. Enlevez l'accumulation de saleté; grattez les débris compactés et lavez soigneusement.
2. Inspectez les lames de coupe et les boulons du charrue, en les remplaçant si usés.
3. Vérifiez les dents tordues ou déformées et remplacez-les si nécessaire.
4. Serrer les pièces desserrées et remplacer les composants endommagés.
5. Repeindre les zones usées pour prévenir la rouille; appliquer de l'huile ou de la graisse sur les barres de charrue inférieures et les panneaux latéraux comme alternative.
6. Remplacer les autocollants manquants ou endommagés.
7. Rangez sur une surface plane dans un espace propre et sec—le stockage à l'intérieur prolonge la longévité.

SPÉCIFICATIONS ET CAPACITÉS

PIÈCE N°	BE-GS045N	BE-GS05N	BE-GS06N	BE-GS07N	BE-GS08N
POIDS	465 LBS	515 LBS	605 LBS	690 LBS	780 LBS
LARGEUR	54”	60”	72”	84”	96”
PUISSANCE NOMINALE	15 - 45 HP	20 - 45 HP	25 - 50 HP	25 - 60 HP	35 - 60 HP
MONTAGE	3 POINT	3 POINT	3 POINT	3 POINT	3 POINT
NOMBRE DE TIGES	4	4	5	6	7

REMPLACEMENT DES PIÈCES D’USURE

ARÊTE DE COUPE	GS4.45G	GS4.5G	GS4.6G	GS4.7G	GS4.8G
TIGE	BB2G	BB2G	BB2G	BB2G	BB2G
POINTE DE TIGE	BBSTHDG	BBSTHDG	BBSTHDG	BBSTHDG	BBSTHDG

BRABER

TABLEAU DES VALEURS DE COUPLE

TABLEAU DES VALEURS DE COUPLE POUR LES TAILLES DE BOULONS COURANTES

Taille du boulon (en pouces)	Identification de la tête de boulon					
						
	Classe 2		Classe 5		Classe 8	
in-tpi[1]	N·m[2]	ft-lb[3]	N-m	ft-lb	N-m	ft-lb
1/4” - 20	7.4	5.6	11	8	16	12
1/4” - 28	8.5	6	13	10	18	14
5/16” - 18	15	11	24	17	33	25
5/16” - 24	17	13	26	19	37	27
3/8” - 16	27	20	42	31	59	27
3/8” - 24	31	22	47	35	67	49
7/16” - 14	43	32	67	49	95	70
7/16” - 20	49	36	75	55	105	78
1/2” - 13	66	49	105	76	145	105
1/2” - 20	75	55	115	85	165	120
9/16” - 12	95	70	150	110	210	155
9/16” - 18	105	79	165	120	235	170
5/8” - 11	130	97	205	150	285	210
5/8” - 18	150	110	230	170	325	240
3/4” - 10	235	170	360	265	510	375
3/4” - 16	260	190	405	295	570	420
7/8” - 9	225	165	585	430	820	605
7/8” - 14	250	185	640	475	905	670
1” - 8	340	250	875	645	1230	910
1” - 12	370	275	955	705	1350	995
1-1/8” - 7	480	355	1080	795	1750	1290
1-1/8” - 12	540	395	1210	890	1960	1440
1-1/4” - 7	680	550	1520	1120	2460	1820
1-1/4” - 12	750	555	1680	1240	2730	2010
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380
1-3/8” - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710
1-1/2” - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160
1-1/2” - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560

Taille du boulon (métrique)	Identification de la tête de boulon					
						
	Classe 5.8		Classe 8.8		Classe 10.9	
mm x pas[4]	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
M5 x 0.8	4	3	6	5	9	7
M6 x 1	7	5	11	8	15	11
M8 x 1.25	17	12	26	19	36	27
M8 x 1	18	13	28	21	39	29
M10 x 1.5	33	24	52	39	72	53
M10 x .075	39	29	61	45	85	62
M12 x 1.75	58	42	91	67	125	93
M12 x 1.5	60	44	95	70	130	97
M12 x 1	90	66	105	77	145	105
M14 x 2	92	68	145	105	200	150
M14 x 1.5	99	73	155	115	215	160
M16 x 2	145	105	225	165	315	230
M16 x 1.5	155	115	240	180	335	245
M18 x 2.5	195	145	310	230	405	300
M18 x 1.5	220	165	350	260	485	355
M20 x 2.5	280	205	440	325	610	450
M20 x 1.5	310	230	650	480	900	665
M24 x 3	480	355	760	560	1050	780
M24 x 2	525	390	830	610	1150	845
M30 x 3.5	960	705	1510	1120	2100	845
M30 x 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
M36 x 3.5	1730	1207	2650	1950	3660	2700
M36 x 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220

[1] in-tpi = diamètre nominal de filetage en pouces - filets par pouce

[2] N · m = newton-mètres

[3] ft-lb = Couple en pieds-livres

[4] mm x pas = Diamètre nominal du filetage en millimètres x pas du filetage

Tolérance de couple + 0 %, -15 % des valeurs de serrage. Sauf indication contraire, utilisez les valeurs de couple indiquées ci-dessus. Pour tous les écrous à verrouillage ou les éléments de fixation lubrifiés : utilisez 75 % de la valeur du couple. (par exemple, 1/2”-13 GR5 = 76 lb-pi ; 75 % de 76 ou .75 x 76 = 57 lb-pi)

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE



COUVERTURE

Braber Equipment garantit que chaque produit neuf sera exempt de tout défaut de fabrication pendant 1 an. Cette garantie s'applique à l'acheteur initial du produit et ne peut être transférée. Une preuve d'achat doit être présentée lors de la demande de service sous garantie.

Les exceptions à cette garantie incluent : moteurs Honda GX – 3 ans contre les défauts de fabrication* ; moteurs Powerease 2 ans ou 1000 heures, selon la première éventualité, contre les défauts de fabrication ; pompes Delevan, Shurflo et Everflo dans la limite de deux ans à compter de la date de fabrication ou un an à compter de la date de la facture, selon la première éventualité, contre les défauts de fabrication**§ ; boîtes de vitesses de coupe rotative dans la limite de 6 ans contre les défauts de fabrication.

Les exclusions de cette garantie incluent, mais ne se limitent pas à, une mauvaise utilisation ou une utilisation négligente du produit, l'usure normale et raisonnable des composants consommables et des composants inclus dans la maintenance régulière. Pour toute réclamation sous garantie, veuillez contacter Braber Equipment avant d'effectuer un service ou de fournir des composants de remplacement.

*Doit contacter le concessionnaire Honda Power Equipment local pour la garantie

**Les pompes Delevan, Shurflo et Everflo doivent être sur un circuit dédié (individuel), protégé par le fusible indiqué sur l'étiquette du moteur.

§Les pompes Delevan utilisées uniquement à des fins commerciales bénéficient d'une garantie de 90 jours à partir de la date d'achat contre les défauts de fabrication.

L'intensité totale sur le circuit ne doit pas dépasser les spécifications recommandées par le fabricant. Si la pompe est utilisée en conjonction avec d'autres composants, la protection contre les surcharges (fusible ou disjoncteur) et la taille du câble doivent être adaptées à la demande totale en ampères de tous les appareils sur le circuit. La pompe ne doit pas être placée dans un espace de moins d'un pied cube, sauf si une ventilation adéquate est fournie. Le non-respect des conditions ci-dessus entraînera l'annulation de la garantie de l'unité.

BRABER

DÉCOUVREZ TOUTE NOTRE GAMME DE PRODUITS SUR

BRABEREQ.COM

APPELEZ SANS FRAIS: +1 (877) 588-3311
BUREAU PRINCIPAL: +1 (604) 850-7770
WGSALES@BRABEREQ.COM

AVIS Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel sont basées sur les informations les plus récentes disponibles au moment de la publication. Étant donné que nous nous efforçons constamment d'améliorer nos produits, les images peuvent légèrement différer du matériel réel. Les spécifications sont sujettes à des modifications sans préavis. Nous nous réservons également le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

BRABER

CUCHILLA DE NIEVE
MANUAL DE
FUNCIONAMIENTO
Y PIEZAS

CUCHILLA DE NIEVE SERIE BE-FBS

PARA MODELOS:
BE-FBS5BO500BK
BE-FBS6BO500BK
BE-FBS7BO500BK



2025.02.13

ÍNDICE

DESCRIPCIÓN GENERAL 51
SEGURIDAD 52
DESPIECE Y LISTA DE PIEZAS 62
MONTAJE Y PUESTA EN MARCHA 63
INSTRUCCIONES DE USO 65
TRANSPORTE 65
MANTENIMIENTO Y CUIDADO 66
ESPECIFICACIONES Y CAPACIDADES 68
TABLA DE VALORES DE PAR 69
INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA 70
INFORMACIÓN DE CONTACTO 71

¿NECESITAS AYUDA?

Si tiene alguna pregunta o necesita más información, en contacto con nosotros:
Servicio de atención al cliente **BRABER**: +1 (877) 588-3311

GRACIAS!

¡Gracias por elegir **BRABER**! Desde 1969, hemos apoyado con orgullo los esfuerzos agrícolas y ganaderoscombinando las raíces agrícolas e industriales de nuestra familia con la ingeniería y el diseño canadienses modernos. Apreciamos su negocio y estamos comprometidos a proporcionar implementos que trabajan tan duro usted.

Todos los implementos **BRABER** están fabricados para soportar las condiciones más duras y ofrecer un rendimiento fiable, tanto si trata del mantenimiento rutinario de una propiedad como de proyectos comerciales de gran envergadura. Nuestra completa línea de implementos y herramientas está diseñada para hacer frente a una amplia gama de retos, asegurando que usted tiene el equipo adecuado para cada trabajo. Somos seguro de que su nuevo implemento se convertirá en una parte fiable de sus operaciones en los años venideros.

Bienvenido a la familia BRABER!

⚠ LEA ESTE MANUAL ANTES DE MONTAR O UTILIZAR.

⚠ TODOS LOSOPERADORES DEBEN LEER ESTE MANUAL.

⚠ ASEGÚRESE DE SEGUIR TODAS LAS DIRECTRICES DE SEGURIDAD DE ESTE MANUAL Y PRESTE MUCHA ATENCIÓN A LAS PEGATINAS DE SEGURIDAD.

LISTA DE PREPARACIÓN

Marque estas casillas antes de empezar - **CUCHILLA DE NIEVE**

- ☐ El aparato está completamente montado
- ☐ Todos los tornillos tienen el par de apriete correcto (véase la tabla de la página 69).
- ☐ Todas las pegatinas están en su sitio y son legibles.
- ☐ El estado general es bueno.
- ☐ El manual del operador ha sido leído por las personas que utilizarán/operarán la CUCHILLA DE NIEVE.
- ☐ Se han leído las pegatinas de advertencia de la CUCHILLA DE NIEVE

FECHA DE COMPRA	N.º DE MODELO.	NÚMERO DE SERIE

DISTRIBUIDOR	

DESCRIPCIÓN GENERAL

SERIE BE-FBS - PALA QUITANIEVES FRONTAL DE ALTA RESISTENCIA BRABER

La cuchilla quitanieves frontal de alta resistencia de la serie BE-FBS de **BRABER** está diseñada para una eliminación robusta de la nieve en entradas de vehículos, aparcamientos y carreteras. Diseñadas para su montaje en minicargadoras, estas cuchillas garantizan un rendimiento eficiente y fiable en condiciones invernales exigentes. Disponible en varios anchos, la serie BE-FBS se adapta a una amplia gama de modelos y aplicaciones de minicargadoras.

Fabricada con materiales de alta resistencia, la serie BE-FBS cuenta con una vertedera reforzada y un filo de corte reversible, lo que mejora la durabilidad y prolonga la vida útil de la hoja. El ajuste manual del ángulo permite a los operarios colocar la hoja en la posición deseada para una limpieza eficaz de la nieve. Además, el mecanismo de seguridad de disparo por resorte proporciona protección al permitir que la hoja se dispare sobre los obstáculos, reduciendo los posibles daños.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES:

- **Construcción resistente:** fabricada para soportar un uso riguroso en entornos invernales duros.
- **Montaje en minicargadora:** garantiza la compatibilidad con una variedad de modelos de minicargadoras.
- **Vertedera reforzada:** proporciona mayor resistencia para manejar cargas pesadas de nieve.
- **Borde de corte reversible:** prolonga la vida útil de la hoja y ofrece un mantenimiento rentable.
- **Ajuste manual del ángulo:** permite un posicionamiento flexible de la hoja para optimizar la eficiencia de la remoción de nieve.
- **Mecanismo de seguridad de disparo por resorte:** protege la hoja y el equipo al permitir que la hoja se dispare sobre obstáculos no visibles.

REQUISITOS DEL TRACTOR

- Minicargadora
- Potencia recomendada del tractor: 20-45 CV para garantizar un rendimiento óptimo.
- Ajuste el ancho de vía de las ruedas delanteras y traseras para una alineación y estabilidad adecuadas.
- Utilice el lastre trasero adecuado para mantener la estabilidad del tractor durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que el peso de la rueda trasera del surco sea el adecuado para un rendimiento equilibrado.

Explora la gama completa en BRABEREQ.COM.

SEGURIDAD

SEGURIDAD GENERAL

SEGURIDAD EN TODO MOMENTO

- Un manejo cuidadoso es la mejor garantía contra accidentes. Todos los operadores, independientemente de la experiencia que puedan tener, deben leer detenidamente este manual y otros manuales relacionados antes de operar la máquina eléctrica y este implemento.
- Lea detenidamente y comprenda la sección “Etiqueta de seguridad”. Lea todas las instrucciones indicadas en ellas.
- No utilice el equipo bajo los efectos de las drogas o el alcohol, ya que merman su capacidad para utilizar el equipo de forma segura y adecuada.
- El operador debe estar familiarizado con todas las funciones del tractor y del implemento acoplado, y ser capaz de manejar emergencias rápidamente.
- Asegúrese de que todos los resguardos y protecciones apropiados para la operación estén colocados y asegurados antes de utilizar el implemento.
- Mantenga a todos los transeúntes alejados del equipo y de la zona de trabajo.
- Arranque el tractor desde el asiento del conductor con los controles hidráulicos en punto muerto.
- Maneje el tractor y los mandos únicamente desde el asiento del conductor.
- No se baje nunca de un tractor en marcha ni deje el tractor desatendido con el motor en marcha.
- No permita que nadie se interponga entre el implemento y el tractor mientras retrocede hacia el implemento.
- Mantenga las manos, los pies y la ropa alejados de las piezas motorizadas.
- Durante el transporte y el manejo del equipo, tenga cuidado con los objetos situados por encima y a los lados, como vallas, árboles, edificios, cables, etc.
- No gire el tractor tan apretado como para que el implemento enganchado se suba sobre la rueda trasera del tractor.
- Guarde el aparato en una zona segura donde los niños no jueguen normalmente. Cuando sea necesario, asegure el aparato con bloques de apoyo para evitar que se caiga.

⚠ BUSQUE EL SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD

El **SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD** indica que existe un peligro potencial para la seguridad personal y que deben tomarse precauciones adicionales. Cuando vea este símbolo, esté alerta y lea atentamente el mensaje que le sigue. El control de riesgos y la prevención de accidentes dependen de la concienciación, preocupación, prudencia y formación adecuada del personal implicado en el funcionamiento, transporte, mantenimiento y almacenamiento del equipo.

PRESTAR ATENCIÓN A LAS PALABRAS CLAVE

Una palabra de señalización designa un grado o nivel de gravedad del peligro. Son las siguientes:

⚠ PELIGRO:

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

SEGURIDAD GENERAL CONTINUACIÓN

⚠ ADVERTENCIA:
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN:
Indica una situación peligrosa que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

TENGA EN CUENTA LOS AVISOS ESPECIALES
Los avisos especiales tienen por objeto señalar información importante y útil que debe seguirse. Suelen colocarse dentro de un recuadro. Son las siguientes:

IMPORTANTE: Indica que pueden producirse daños materiales o al equipo si no se siguen las instrucciones.

NOTA: Indica explicaciones complementarias que serán de utilidad al utilizar el..

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS

Puede producirse una tragedia si el operador no está alerta a la presencia de niños, Los niños generalmente se sienten atraídos por los aperos y su trabajo.

- Nunca dé por sentado que los niños permanecerán donde los vio por última vez.
- Mantenga a los niños fuera del área de trabajo y bajo la vigilancia de un adulto responsable.
- Esté alerta y pare el implemento y el tractor si entran niños en la zona de trabajo.
- Nunca lleve niños en el tractor o en el implemento. No es un lugar seguro para ellos. Podrían caerse y ser atropellados o interferir en el control de la máquina motriz.
- Nunca permita que los niños manejen la máquina eléctrica, ni siquiera bajo la supervisión de un adulto.
- No permita nunca que los niños jueguen con la máquina eléctrica o el implemento.
- Extreme las precauciones al retroceder. Antes de que el tractor empiece a moverse, mire hacia abajo y hacia atrás para asegurarse de que la zona está despejada.

SEGURIDAD DE LOS NEUMÁTICOS

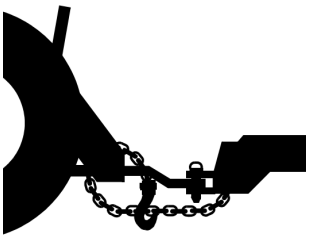
- El cambio de neumáticos puede ser peligroso y debe ser realizado por personal formado que utilice las herramientas y el equipo adecuados.
- Adapte siempre correctamente el tamaño de la rueda al tamaño adecuado del neumático.
- Mantenga siempre la presión correcta en los neumáticos. No infle los neumáticos por encima de las presiones recomendadas en el Manual del operador.
- Al inflar los neumáticos, utilice un mandril de pinza y una manguera de extensión lo suficientemente larga como para situarse a un lado y NO delante o encima del conjunto de neumáticos. Utilice una jaula de seguridad si está disponible.
- Apoye firmemente el implemento cuando cambie una rueda.
- Al desmontar e instalar las ruedas, utilice un equipo de manipulación de ruedas adecuado al peso en cuestión.
- Asegúrese de que los tornillos de las ruedas se han apretado al par especificado.



SEGURIDAD GENERAL CONTINUACIÓN

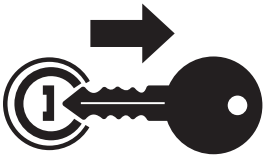
UTILICE UNA CADENA DE SEGURIDAD

- Una cadena de seguridad ayudará a controlar la maquinaria arrastrada en caso de que se separe de la barra de tracción del tractor.
- Utilice una cadena con un índice de resistencia igual o superior al peso bruto del implemento remolcado.
- Fije la cadena al soporte de la barra de tracción del tractor o a otro lugar de anclaje especificado. Deje suficiente holgura en la cadena para permitir el giro.
- Enganche siempre el implemento a la máquina que lo remolca. No utilice la cadena de seguridad para remolcar el implemento.



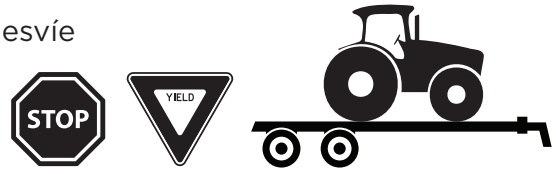
PARADA Y ALMACENAMIENTO DEL TRACTOR

- Si está conectada, desconecte la toma de fuerza.
- Aparque en un terreno sólido y llano y baje el aparato hasta el suelo. o sobre bloques de apoyo.
- Aparque el tractor o ponga el freno de estacionamiento.
- Apague el motor y retire la llave de contacto para evitar el arranque no autorizado.
- Libere toda la presión hidráulica de los conductos hidráulicos auxiliares.
- Espere a que se detengan todos los componentes antes de abandonar el asiento del operador.
- Utilice escalones, asideros y superficies antideslizantes al pisar dentro y fuera del tractor.



REMOLCAR CON SEGURIDAD

- Cumplir las leyes federales, estatales y locales.
- Utilice un vehículo tractor y un remolque de tamaño y capacidad adecuados Asegure el equipo remolcado con calzos, amarres y cadenas.
- IMPORTANTE: No remolque una carga que sea más del doble del peso del vehículo que remolca la carga.
- Un frenazo repentino puede hacer que el remolque se desvíe inesperadamente.
- Reduzca la velocidad si el remolque no está equipado con frenos.



PREPÁRESE PARA EMERGENCIAS

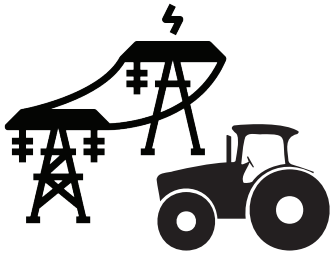
- Prepárate por si se un incendio.
- Tenga a mano un botiquín de primeros auxilios y un extintor.
- Tenga cerca del teléfono los números de emergencia del médico, la ambulancia, el hospital y los bomberos.



SEGURIDAD GENERAL CONTINUACIÓN

TRANSPORTAR CON SEGURIDAD

- Cumplir las leyes federales, estatales y locales.
- Evite el contacto con cables aéreos o conductores cargados eléctricamente.
- Accione el freno de estacionamiento al detenerse en una pendiente.
- La velocidad máxima de transporte de un implemento es de 32 km/h (20 mph). NO EXCEDER.
- No circule nunca a una velocidad que no le permita un control adecuado de la dirección y la frenada. Algunos terrenos accidentados requieren una velocidad más lenta.
- Un frenazo brusco puede hacer que la carga remolcada se desvíe y vuelque.
- No remolque un implemento quea plena carga, pese más de 1,5 veces el peso del vehículo tractor.



MANIPULAR CORRECTAMENTE LOS PRODUCTOS QUÍMICOS

- Debe llevarse ropa de protección.
- Manipule todos los productos químicos con cuidado.
- Siga las instrucciones de la etiqueta del envase.
- Los productos químicos agrícolas pueden ser peligrosos. Un uso inadecuado puede dañar gravemente a las personas, los animales, las plantas, el suelo y los bienes.
- Inhalar el humo de cualquier tipo de incendio químico puede ser un grave peligro para la salud.
- Almacene o elimine los productos químicos no utilizados tal como especifique el fabricante de los mismos.



CAVAR CON SEGURIDAD - EVITAR LOS SERVICIOS SUBTERRÁNEOS

- EE.UU.: Llame al 811
- CAN: http://www.clickbeforeyoudig.com
- Póngase siempre en contacto con las compañías locales de servicios públicos (ele teléfono, gas, agua, alcantarillado y otros) antes de excavar para que marquen la ub de los servicios subterráneos de la zona.



UTILIZAR LUCES Y DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

- Una máquina motriz lenta puede crear un peligro cuando se conduce por la vía pública. Son difíciles de ver, sobre todo de noche.
- Se recomienda utilizar las luces de advertencia intermitentes y los intermit siempre que se circule por vías públicas.
- Los tractores y otros equipos agrícolas deben llevar una señal de vehículo lento cuando circulen por vías públicas.



PRACTICAR UN MANTENIMIENTO SEGURO

- Comprenda el procedimiento antes de realizar el trabajo. Consulte el Manual del operador para obtener información adicional.
- Trabaje sobre una superficie plana, en un lugar limpio, seco y bien iluminado.
- Baje el implemento al suelo y siga todos los procedimientos de parada antes de abandonar el asiento del operador para realizar tareas de mantenimiento.
- No trabaje debajo de ningún equipo soportado hidráulicamente. Puede asentarse, sufrir fugas repentinas o descender accidentalmente. Si es necesario trabajar debajo del equipo, apóyelo de antemano de forma segura con soportes o bloqueos adecuados.
- Utilice enchufes y herramientas con toma de tierra.
- Utilizar herramientas y equipos adecuados para el trabajo que estén en buen estado.
- Deje que el equipo se enfríe antes de trabajar en él.
- Desconecte el cable de masa de la batería (-) antes de realizar tareas de mantenimiento o ajuste en los sistemas eléctricos o antes de soldar en el implemento.
- Inspeccione todas las piezas. Asegúrese de que las piezas están en buen estado y se han instalado correctamente.
- Sustituya las piezas de este implemento únicamente con piezas originales de Braber Equipment.
- No modifique este aparato de forma que pueda afectar negativamente a su funcionamiento.
- No engrasar ni aceitar el implemento mientras esté en funcionamiento.
- Elimine la acumulación de grasa, aceite o residuos.
- Asegúrese siempre de que todos los materiales y residuos procedentes de la reparación y el mantenimiento del implemento se recogen y eliminan adecuadamente.
- Retire todas las herramientas y piezas no utilizadas del equipo antes de ponerlo en funcionamiento.
- No suelde ni sople sobre metal galvanizado, ya que liberará humos tóxicos.



MANTENER A LOS JINETES ALEJADOS DE LA MAQUINARIA



- No lleve nunca jinetes en el tractor o en el apero.
- Los jinetes obstruyen la visión del operador e interfieren en el control de la máquina motriz.
- Los motoristas pueden ser golpeados por objetos o salir despedidos del equipo.
- Nunca utilice el tractor o el implemento para levantar o transportar jinetes.

SEGURIDAD GENERAL CONTINUACIÓN

EVITAR FLUIDOS A ALTA PRESIÓN

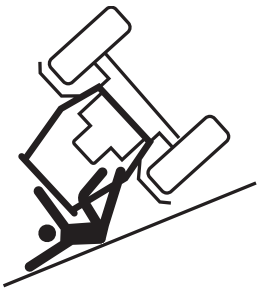
- El líquido que sale a presión penetrará en la piel o en los ojos causando lesiones graves.
- Alivie toda la presión residual antes de desconectar los cables hidráulicos o realizar trabajos en el sistema hidráulico.
- Antes de aplicar presión al sistema, asegúrese de que todas las conexiones de fluido hidráulico estén correctamente apretadas/ con el par de apriete adecuado y de que todas las mangueras y conductos hidráulicos estén en buen estado.
- Utilice un trozo de papel o cartón, NO PIEZAS DEL CUERPO, para comprobar las posibles fugas.
- Utilice guantes de protección y gafas de seguridad cuando trabaje con sistemas hidráulicos.
- NO SE DEMORE. Si un Si se produce un accidente, solicite inmediatamente atención médica de urgencia.



CINTURÓN DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN ANTIVUELCO ESTRUCTURAS (ROPS)

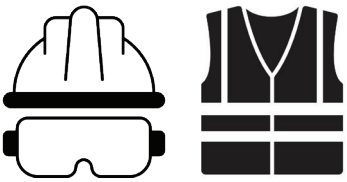
- Braber Equipment recomienda el uso de un CAB o estructuras de protección antivuelco (ROPS) y cinturón de seguridad en casi todas las máquinas motrices. La combinación de CAB o ROPS y cinturón de seguridad reducirá el riesgo de lesiones graves o muerte en caso de vuelco de máquina.
- Si el ROPS está en posición de bloqueo, abróchese el cinturón de seguridad con firmeza para evitar lesiones graves o la muerte por caída o vuelco de la máquina.





LLEVAR EQUIPO DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (PPE)

- Llevar ropa y equipo de protección adecuados para el trabajo, como calzado de seguridad, gafas de seguridad y casco, máscara antipolvo y tapones para los oídos.
- La ropa debe ajustarse bien, sin flecos ni tiras, para evitar que se enrede con las piezas móviles.
- La exposición prolongada a ruidos fuertes puede provocar daños o pérdida de audición. Utilice protección auditiva adecuada, como como orejeras o tapones para los oídos.
- El manejo seguro de una máquina requiere que el operario atención plena. Evite llevar auriculares mientras maneja el equipo.



SEGURIDAD GENERAL CONTINUACIÓN

EVITAR EL POLVO DE SÍLICE CRISTALINA (CUARZO)

Dado que la sílice cristalina es un componente básico de la arena y el granito, muchas actividades en las obras de construcción producen polvo que contiene sílice cristalina. La excavación de zanjas, el aserrado y la perforación de materiales que contienen sílice cristalina pueden producir polvo que contiene partículas de sílice cristalina. Este polvo puede causar graves lesiones pulmonares (silicosis). Existen directrices que deben seguirse si hay presencia de sílice cristalina (cuarzo) en el .

- Conozca y siga las directrices de la OSHA (u otras directrices locales, estatales o federales) para la exposición a la sílice cristalina en el aire.
- Conocer las operaciones de trabajo en las que puede producirse exposición a la sílice cristalina.
- Participar en los programas de control del aire o de formación ofrecidos por el empresario.
- Tenga en cuenta y utilice los controles opcionales del equipo, como los rociadores de agua, la ventilación de escape local y las cabinas cerradas con aire acondicionado de presión positiva, si la máquina dispone de estos equipos. En caso contrario, deberán utilizarse respiradores.
- Cuando se requieran respiradores, use un respirador aprobado para protección contra polvo que contenga sílice cristalina. No altere el respirador de ninguna manera. Los trabajadores que utilicen respiradores ajustados no pueden llevar barbas/bigote que interfieran con el sellado del respirador a la cara.
- Si es posible, póngase ropa de trabajo desechable o lavable en el lugar de trabajo; dúchese y póngase ropa limpia antes de abandonar el lugar de trabajo.
- No coma, beba, use productos de tabaco ni se aplique cosméticos en zonas donde haya polvo que contenga sílice cristalina.
- Guarde la comida, la bebida y los efectos personales lejos de la zona de trabajo. Lávese las manos y la cara antes de comer, beber, fumar o aplicarse cosméticos después de abandonar la zona de exposición.



SEGURIDAD ESPECÍFICA PARA SU CUCHILLA DE NIEVE

PRECAUCIÓN

Las siguientes precauciones de seguridad deben comprenderse completamente antes de intentar comenzar a ensamblar esta máquina.

1. Seleccione un área para el montaje que esté limpia y libre de cualquier residuo que pueda hacer tropezar a las personas que trabajen en el montaje.
2. No levante piezas o ensamblajes pesados. Utilice un gato de grúa, un polipasto, una carretilla elevadora u otro dispositivo mecánico.
3. Siempre que sea posible, no meta las manos ni ninguna parte del cuerpo debajo de los ensamblajes bloqueados.
4. Después de completar el ensamblaje, inspeccione minuciosamente la máquina para asegurarse de que todas las tuercas, pernos, accesorios hidráulicos o cualquier otro ensamblaje atornillado se hayan apretado completamente.
5. Antes de poner en funcionamiento el equipo, si tiene alguna pregunta sobre el montaje o el funcionamiento adecuados, póngase en contacto con su distribuidor o con el fabricante.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

Trabajar con un equipo desconocido puede provocar lesiones por descuido. Lea este manual y el manual de su tractor antes de montarlo o utilizarlo para familiarizarse con la máquina. Es responsabilidad del propietario, si esta máquina es utilizada por otra persona que no sea usted, si se presta o se alquila, asegurarse de que el operador esté instruido en el uso seguro y adecuado.

El uso de este equipo está sujeto a ciertos peligros contra los que no se puede proteger por medios mecánicos o por el diseño del producto. Todos los operadores de este equipo deben leer y comprender este manual en su totalidad, prestando especial atención a las instrucciones de seguridad y funcionamiento, antes de utilizarlo. Si hay algo en este manual que no entiende, pida a su supervisor o distribuidor que se lo explique.

La mayoría de los accidentes se producen por negligencia o descuido. Mantenga a todos los ayudantes y transeúntes a 7,6 metros de una pala quitanieves en funcionamiento. Solo las personas debidamente capacitadas deben operar esta máquina.

Se recomienda el uso de equipo de protección personal, como gafas, zapatos y guantes de seguridad, durante el montaje, la instalación, el funcionamiento, el ajuste, el mantenimiento, la reparación, la extracción o el traslado de la hoja quitanieves. Nunca coloque ninguna parte de su cuerpo donde pueda estar en peligro si se produce algún movimiento durante el montaje, la instalación, el funcionamiento, el mantenimiento, la reparación, la extracción o el traslado de la hoja quitanieves.

Antes de utilizar la pala quitanieves, compruebe todos los pasadores, pernos y conexiones para asegurarse de que estén bien colocados. Sustituya inmediatamente cualquier pieza dañada o desgastada. No permita que nadie que no esté familiarizado con las normas de seguridad y las instrucciones de funcionamiento utilice esta pala quitanieves.

ADVERTENCIA: ETIQUETAS Y UBICACIÓN

ADVERTENCIA ADHESIVO:

⚠ WARNING

TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH:

- Do not operate or work on this machine without reading and understanding the Operator's Manual.
- Avoid unsafe operation or maintenance.
- Transport with clean reflectors, SMV, and lights are required by federal, state, and local laws.
- If manual is lost, contact your nearest dealer for a new manual.

WARNING: CANCER AND REPRODUCTIVE HARM - WWW.P65WARNINGS.CA.GOV

Hydraulic fluid is under pressure, be aware that hydraulic leaks could develop with out warning. Do not check for leaks with your hand or fingers while the system is pressurized, serious injury could result. Possible burns or poisoning from pressurized fluid injection.

Pivoting attachment, do not stand around or between the attachment and the power unit while the power unit is running. Possible crushing, collision hazard.

Moving parts present a potential pinch hazard and could result in a serious injury. Use caution and be aware of parts as they are being moved or adjusted.

Do not place your hand or any part of your body on or near the front mount while coupling to the power unit. Parts moving together present a pinch point and may cause serious injury Possible laceration, crushing, amputation hazard.

⚠ AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE GRAVE OU MORTELLE :

- N'utilisez pas et ne travaillez pas sur cette machine sans avoir lu et compris le manuel d'utilisation.
- Évitez toute opération ou maintenance non sécurisée.
- Le transport avec des réflecteurs, des SMV et des feux propres est exigé par les lois fédérales, nationales et locales.
- En cas de perte du manuel, contactez votre revendeur le plus proche pour obtenir un nouveau manuel.

Le fluide hydraulique est sous pression, sachez que des fuites hydrauliques peuvent se produire sans prévenir. Ne vérifiez pas s'il y a des fuites avec la main ou les doigts lorsque le système est sous pression, vous pourriez vous blesser gravement. Risque de brûlures ou d'empoisonnement par injection de fluide sous pression.

Fixation pivotante, ne restez pas à proximité ou entre la fixation et le bloc d'alimentation lorsque celui-ci est en marche. Risque d'écrasement et de collision.

Les pièces mobiles présentent un risque de pincement et peuvent entraîner des blessures graves. Soyez prudent et faites attention aux pièces lorsqu'elles sont déplacées ou ajustées.

Ne placez pas votre main ou une partie de votre corps sur ou à proximité de la fixation avant lors de l'accouplement à l'unité d'alimentation. Les pièces qui se déplacent ensemble présentent un point de pincement et peuvent causer des blessures graves. Risque possible de lacération, d'écrasement ou d'amputation.

⚠ ADVERTENCIA

PARA EVITAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE:

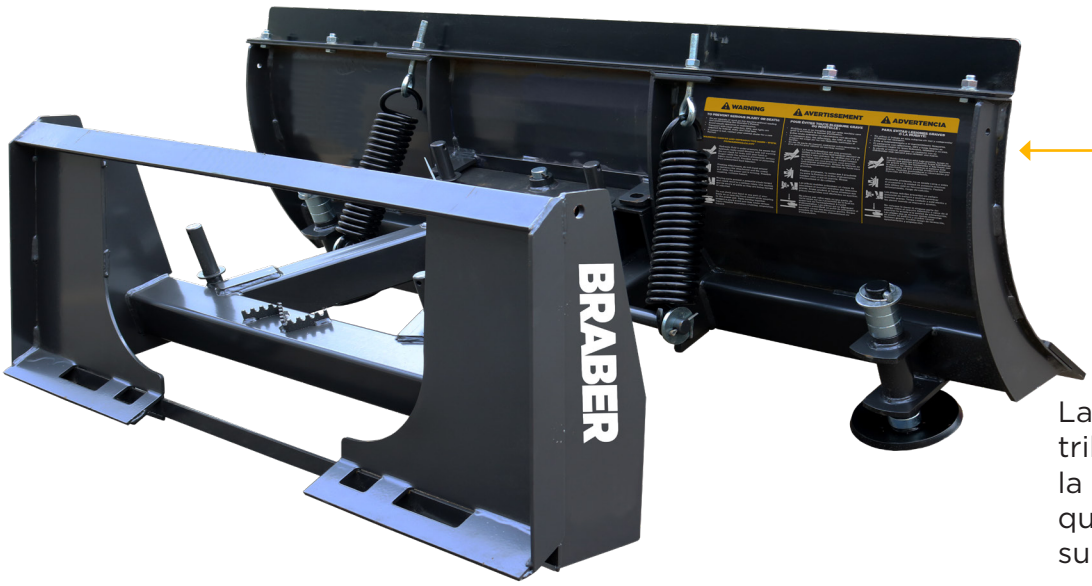
- No utilice ni trabaje en esta máquina sin leer y comprender el Manual del operador.
- Evite el funcionamiento o el mantenimiento inseguros.
- El transporte con reflectores, SMV y luces limpios es obligatorio según las leyes federales, estatales y locales.
- Si pierde el manual, póngase en contacto con su distribuidor más cercano para obtener uno nuevo.

El fluido hidráulico está bajo presión, tenga en cuenta que pueden producirse fugas hidráulicas sin previo aviso. No compruebe si hay fugas con la mano o los dedos mientras el sistema está presurizado, ya que podrían producirse lesiones graves. Posibles quemaduras o intoxicación por inyección de fluido presurizado.

Accesorio pivotante, no se quede cerca o entre el accesorio y la unidad de potencia mientras esta última esté en funcionamiento. Posible aplastamiento, riesgo de colisión.

Las piezas móviles presentan un peligro potencial de pellizco y podrían provocar lesiones graves. Tenga cuidado y esté atento a las piezas cuando se muevan o ajusten.

No coloque la mano ni ninguna parte del cuerpo sobre el soporte delantero o cerca de él mientras lo acopla a la unidad de alimentación. Las piezas que se mueven juntas presentan un punto de pellizco y pueden causar lesiones graves. Posible riesgo de laceración, aplastamiento y amputación.

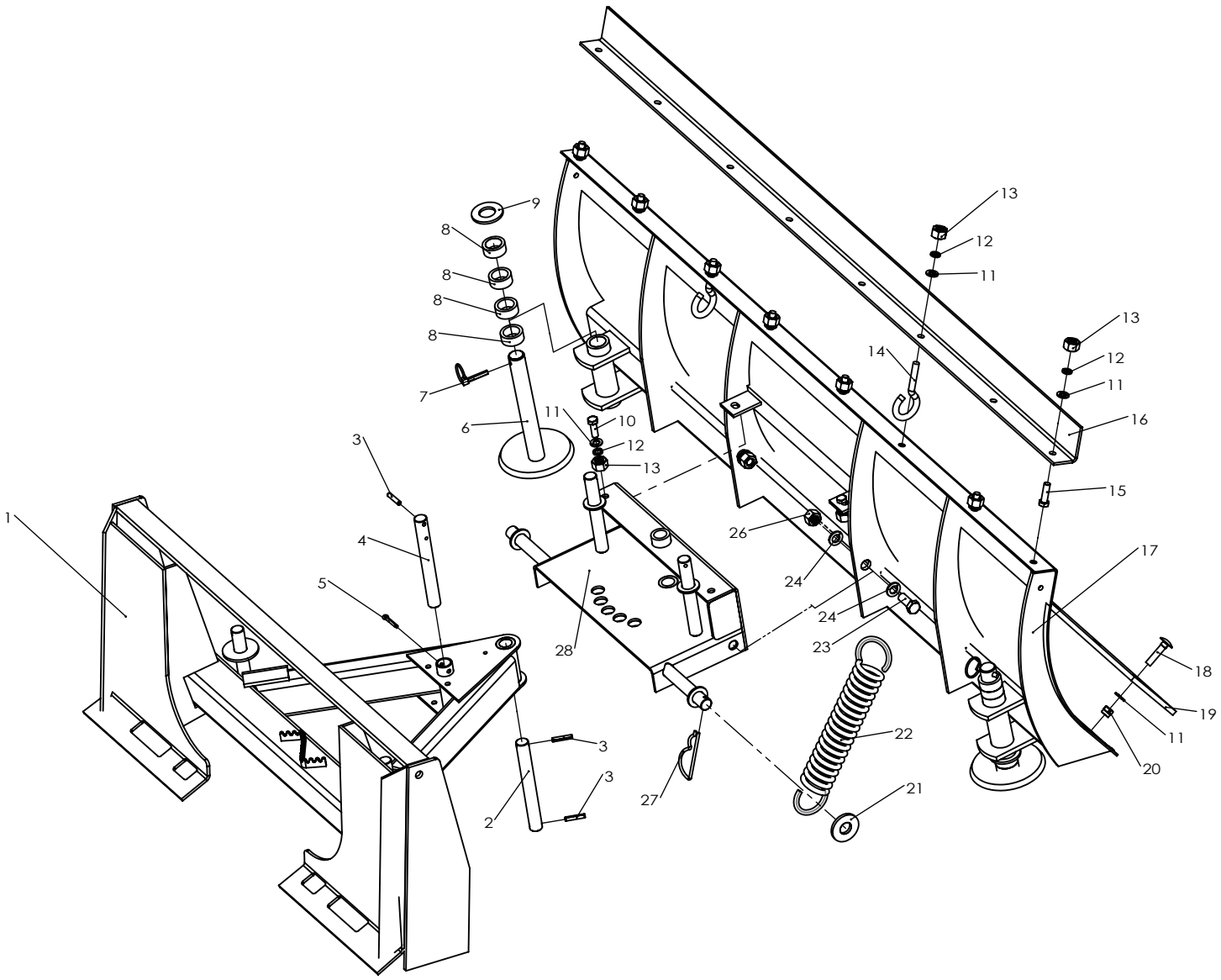


La etiqueta de precaución trilingüe se encuentra en la parte trasera de la pala quitanieves, en la esquina superior derecha.

REQUISITOS DEL TRACTOR

- Minicargadora
- Potencia recomendada del tractor: 20-45 CV para garantizar un rendimiento óptimo.
- Ajuste el ancho de vía de las ruedas delanteras y traseras para una alineación y estabilidad adecuadas.
- Utilice el lastre trasero adecuado para mantener la estabilidad del tractor durante el funcionamiento.
- Asegúrese de que el peso de la rueda trasera del surco sea el adecuado para un rendimiento equilibrado.

EXPLODED VIEW & PARTS LIST



VISTA DETALLADA Y LISTA DE PIEZAS

N.º REF.	DESCRIPCIÓN	CANT.		
		BE-FBS5BO500BK	BE-FBS6BO500BK	BE-FBS7BO500BK
1	Marco principal	1	1	1
2	Pasador de Ø25 1	1	1	1
3	Pasador de Ø8x40	3	3	3
4	Pasador de Ø25 2	1	1	1
5	Pasador de chaveta de Ø5x50	1	1	1
6	Soporte de brazo	2	2	2
7	Pasador de Ø8	2	2	2
8	Separador de 19 mm	8	8	8
9	Arandela plana de Ø25	2	2	2
10	Perno hexagonal de M12x35	2	2	2
11	Arandela plana de Ø12	20	22	26
12	Arandela de seguridad de Ø12	10	10	12
13	Tuerca hexagonal de M12	10	10	12
14	Perno de resorte	2	2	2
15	Perno hexagonal de M12x40	6	6	8
16	Bloque angular	1	1	1
17	Marco de instalación de la hoja	1	1	1
18	Perno de cabeza redonda y cuello uadrado M12X35	10	12	14
19	Hoja	1	1	1
20	Tuerca hexagonal M12	10	12	14
21	Arandela plana Ø25	2	2	2
22	Resorte	2	2	2
23	Perno hexagonal M20x55	2	2	2
24	Arandela plana Ø20	4	4	4
26	Tuerca de seguridad M20	2	2	2
27	Pasador de seguridad	2	2	2
28	Soporte de ajuste	1	1	1

MONTAJE E INSTALACIÓN

Esta unidad se envía parcialmente montada, por lo que deberá seguir cuidadosamente las instrucciones de montaje final. Utilice el diagrama de despiece de este manual para familiarizarse con la forma en que encajan todas las piezas y componentes.

Antes de empezar a montarlo todo, compruebe lo siguiente:

- Asegúrese de tener todas las piezas, sujetadores y pasadores necesarios que venían con su hoja quitanieves.
- Tenga listo su equipo, esto incluye una carretilla elevadora o cargadora, soportes de seguridad adecuados y cadenas del tamaño adecuado para el trabajo.
- Es mejor que al menos dos personas trabajen en el montaje para que todo sea eficiente y seguro.
- Vuelva a comprobar que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados antes de usarlos.

Antes de montar, retire el cucharón de su minicargadora o cargadora frontal. Tómese un momento para inspeccionar su cargadora y asegurarse de que está en buenas condiciones de funcionamiento. Compruebe que todos los pernos de montaje del bastidor estén apretados. En el caso de las cargadoras que se acoplan directamente a los largueros del bastidor del tractor, asegúrese de que se haya instalado un tirante transversal para mayor estabilidad.

QUICK ATTACH SYSTEMS

Si su cargadora está equipada con un sistema de acoplamiento rápido de cuchara, hable con su distribuidor sobre los soportes adaptadores compatibles para su marca y modelo específicos.

Para instalar:

- Mida el ancho del adaptador delantero de su cargadora.
- Coloque los soportes de acoplamiento rápido en el bastidor principal de la pala quitanieves de modo que el bastidor quede centrado con su cargadora.
- Asegure los soportes apretando los pernos en U.

Muchas cargadoras frontales populares vienen con un sistema de acoplamiento rápido universal estilo minicargadora que le permite conectar fácilmente cucharones y otros accesorios; esta configuración funciona muy bien con su pala quitanieves.

MONTAJE E INSTALACIÓN

INSTALACIÓN/DESMONTAJE DE LA CUCHILLA DE NIEVE PARA MINICARGADOR

Para instalar

1. Lea y comprenda las instrucciones del fabricante de la minicargadora o el cargador para instalar los accesorios.
2. Asegúrese de que los pasadores de los accesorios estén en la posición de «desbloqueo» en la placa de montaje de la minicargadora.
3. Alinee la minicargadora y la hoja quitanieves en un terreno nivelado.
4. Incline la placa de montaje del accesorio de la minicargadora para que encaje con la placa de montaje de la hoja quitanieves.
5. Mueva la minicargadora hacia adelante y levante la placa de montaje de la minicargadora hasta que se encuentre con la placa de montaje de la hoja quitanieves con la placa de montaje de la minicargadora ligeramente inclinada hacia adelante.
6. Levante la placa de montaje del minicargador hasta que la hoja quitanieves nivele el suelo. Incline la placa de montaje del minicargador hacia atrás para fijar la placa de montaje de la hoja quitanieves.
7. Apague el minicargador y asegúrese de que los controles hidráulicos auxiliares estén apagados (consulte el manual del minicargador).
8. Bloquee la hoja quitanieves al minicargador. Gire los pasadores de cierre accionados por resorte a la posición de «bloqueo de cierre» y compruebe que estén correctamente bloqueados.
9. Conecte las mangueras hidráulicas auxiliares (si están equipadas)..

Para retirar la hoja quitanieves de la minicargadora

1. TuApague la minicargadora y asegúrese de que los controles hidráulicos auxiliares estén apagados (consulte el manual de la minicargadora).
2. Desconecte las mangueras hidráulicas auxiliares. Tape todas las mangueras.
3. Desenganche los pasadores de los accesorios de la minicargadora de la placa de montaje de la hoja quitanieves.
4. Baje la placa de montaje de los accesorios de la minicargadora hasta el suelo.
5. Incline la placa de montaje de los accesorios de la minicargadora hacia delante y hacia atrás para alejar la minicargadora de la hoja quitanieves.

TODOS LOS MODELOS:

La hoja se puede bloquear con dos pernos para que solo se pueda utilizar para mover suciedad ligera.

NOTA:

- Para la mayoría de las aplicaciones de movimiento de nieve, opere con el cargador en la posición FLOAT. (Consulte el manual de su unidad de potencia/cargador para obtener detalles sobre la posición FLOAT).
- Para mover nieve, la parte del «marco en A» del marco principal debe estar nivelada. Usando los cilindros de inclinación de la cuchara de su cargador, incline el marco principal hacia adelante o hacia atrás hasta que la parte «A» del marco esté nivelada.
- Las hojas están diseñadas para mover nieve y tierra suelta. No abuse de las hojas haciendo palanca en rocas o tocones con cargas de alto impacto.
- Las zapatas de deslizamiento deben utilizarse siempre para aplicaciones de nieve. Al mover nieve, no opere con la hoja en posición bloqueada.
- En los modelos de minicargadora, coloque siempre la hoja en posición recta (90°) para facilitar el desmontaje y la entrada en la minicargadora.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

OPERADOR LISTA DE COMPROBACIÓN

- Asegúrese de que todo el equipo de seguridad del tractor esté en buenas condiciones de funcionamiento.
- Si la hoja se ha almacenado en un lugar cálido, déjela enfriar antes de empezar a quitar la nieve. La nieve se adhiere a una hoja caliente, lo que puede dificultar el trabajo.
- Manténgase al tanto de la remoción de nieve. La nieve fresca es mucho más fácil de mover que la nieve compacta o helada.
- Al comienzo de la temporada, empuje la nieve lo suficientemente lejos como para dejar espacio para futuras nevadas.
- No sobrecargue su equipo: empuje solo la cantidad de nieve que su máquina pueda manejar cómodamente. Si la nieve es profunda o está compactada, es posible que deba hacer varias pasadas.
- Esté atento a los signos de sobrecalentamiento. Si su equipo se calienta demasiado, déle tiempo para que se enfríe.
- Comience cada pasada lentamente para dar tracción a sus neumáticos y dejar que la nieve se acumule frente a la hoja.
- Reduzca la velocidad al final de cada pasada o cuando las condiciones lo requieran.
- Evite amontonar nieve en propiedades, aceras o carreteras vecinas.
- Consulte la normativa local antes de empujar la nieve a través de la carretera, ya que puede que no esté permitido.
- No amontone nieve cerca de bocas de incendios, buzones, desagües, cajas eléctricas o plazas de aparcamiento accesibles.
- Asegúrese de que los montones de nieve no bloqueen la línea de visión de los conductores; la visibilidad es clave para la seguridad. Inspeccione y apriete regularmente los pernos y pasadores.
- Busque piezas desgastadas, dobladas, rotas, sueltas o faltantes; repárelas o reemplácelas según sea necesario.

AJUSTES PARA SU USO

⚠ PELIGRO:

La unidad motriz debe estar equipada con ROPS o cabina ROPS y cinturón de seguridad. Mantenga el cinturón de seguridad abrochado de forma segura. Caerse de la unidad motriz puede provocar la muerte por atropello o aplastamiento. Mantenga los sistemas ROPS plegables en posición «bloqueada» en todo momento.

⚠ ADVERTENCIA:

NUNCA SE COLOQUE BAJO EL EQUIPO. Nunca coloque ninguna parte del cuerpo debajo del equipo o entre las piezas móviles, incluso cuando el motor esté apagado. Las fugas en el sistema hidráulico, los fallos del sistema hidráulico, los fallos mecánicos o el movimiento de las palancas de control pueden hacer que el equipo caiga o gire inesperadamente y causar lesiones graves o la muerte.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

El mantenimiento y los ajustes adecuados garantizan la durabilidad del implemento. La inspección y el mantenimiento regulares evitan costosos tiempos de inactividad. Después del uso inicial, compruebe que todos los pernos estén apretados. Reemplace las etiquetas de seguridad desgastadas o ilegibles a través de su distribuidor o fabricante.

Utilice solo piezas originales **BRABER** para su cuchilla de nieve. Las modificaciones pueden afectar

⚠ PELIGRO:

Para evitar lesiones graves o la muerte:
Ajuste el implemento únicamente cuando esté firmemente fijado a un tractor y apoyado sobre soportes sólidos que no sean de hormigón. Nunca trabaje debajo de equipos con sistema hidráulico, ya que pueden caerse instantáneamente si se activan los controles o fallan las tuberías.

⚠ ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- Solo personal capacitado debe realizar el mantenimiento.
- Apague el tractor siguiendo el Procedimiento de Apagado del Tractor antes de realizar cualquier mantenimiento.
- Inspeccione regularmente si hay piezas sueltas, faltantes o dañadas. Repárelo antes de usarlo.
- Utilice únicamente piezas originales del fabricante de equipos originales (OEM); es posible que otras marcas no se ajusten correctamente o no cumplan con las normas de seguridad.
- Engrase el pivote principal cada 8 horas de uso.

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

ALMACENAMIENTO A LARGO PLAZO

Antes del almacenamiento a largo plazo o del final de la temporada, limpie, inspeccione y realice el mantenimiento del implemento para asegurarse de que esté listo para su uso futuro.

1. Elimine la suciedad acumulada; raspe los residuos compactados y lávelo a fondo.
2. Apriete las piezas sueltas y sustituya los componentes dañados.
3. Vuelva a pintar las zonas desgastadas para evitar la oxidación; aplique aceite o grasa en la zona de giro.
4. Sustituya las pegatinas que falten o estén dañadas.
5. Guárdelo en una superficie nivelada en un espacio limpio y seco; el almacenamiento en interiores prolonga la vida útil.

SPECS & CAPABILITIES

N.º DE PIEZA	BE-FBS5BO500BK	BE-FBS6BO500BK	BE-FBS7BO500BK
ANCHO	385 LBS	420 LBS	470 LBS
PESO	60"	72"	84"
CLASIFICACIÓN DE HP DE LA TOMA DE FUERZA	UP TO 60 HP	UP TO 60 HP	UP TO 60 HP

PIEZAS DE DESGASTE DE REPUESTO

DE VANGUARDIA	350519	350619	350719
PRIMAVERA	350022	350022	350022
ZAPATA NIVELADORA	350006	350006	350006

OPCIÓN
KIT DE ÁNGULO HIDRÁULICO
FBSHYDKIT



BRABER

VALOR DE PAR CHART

TABLA DE VALORES DE PAR DE APRIETE PARA LOS TAMAÑOS DE TORNILLOS MÁS COMUNES

Tamaño del perno (pulgadas)	Bolt Head Identification Grado 2		Grado 5		Grado 8	
in-tpi [1]	N·m [2]	ft-lb [3]	N-m	ft-lb	N-m	ft-lb
1/4" - 20	7.4	5.6	11	8	16	12
1/4" - 28	8.5	6	13	10	18	14
5/16" - 18	15	11	24	17	33	25
5/16" - 24	17	13	26	19	37	27
3/8" - 16	27	20	42	31	59	27
3/8" - 24	31	22	47	35	67	49
7/16" - 14	43	32	67	49	95	70
7/16" - 20	49	36	75	55	105	78
1/2" - 13	66	49	105	76	145	105
1/2" - 20	75	55	115	85	165	120
9/16" - 12	95	70	150	110	210	155
9/16" - 18	105	79	165	120	235	170
5/8" - 11	130	97	205	150	285	210
5/8" - 18	150	110	230	170	325	240
3/4" - 10	235	170	360	265	510	375
3/4" - 16	260	190	405	295	570	420
7/8" - 9	225	165	585	430	820	605
7/8" - 14	250	185	640	475	905	670
1" - 8	340	250	875	645	1230	910
1" - 12	370	275	955	705	1350	995
1-1/8" - 7	480	355	1080	795	1750	1290
1-1/8" - 12	540	395	1210	890	1960	1440
1-1/4" - 7	680	550	1520	1120	2460	1820
1-1/4" - 12	750	555	1680	1240	2730	2010
1-3/8" - 6	890	655	1990	1470	3230	2380
1-3/8" - 12	1010	745	2270	1670	3680	2710
1-1/2" - 6	1180	870	2640	1950	4290	3160
1-1/2" - 12	1330	980	2970	2190	4820	3560

Tamaño del tornillo (métrico)	Bolt Head Identification 5.8 Clase 5.8		8.8 Clase 8.8		10.9 Clase 10.9	
mm x pitch [4]	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb	N · m	ft-lb
M5 x 0.8	4	3	6	5	9	7
M6 x 1	7	5	11	8	15	11
M8 x 1.25	17	12	26	19	36	27
M8 x 1	18	13	28	21	39	29
M10 x 1.5	33	24	52	39	72	53
M10 x .075	39	29	61	45	85	62
M12 x 1.75	58	42	91	67	125	93
M12 x 1.5	60	44	95	70	130	97
M12 x 1	90	66	105	77	145	105
M14 x 2	92	68	145	105	200	150
M14 x 1.5	99	73	155	115	215	160
M16 x 2	145	105	225	165	315	230
M16 x 1.5	155	115	240	180	335	245
M18 x 2.5	195	145	310	230	405	300
M18 x 1.5	220	165	350	260	485	355
M20 x 2.5	280	205	440	325	610	450
M20 x 1.5	310	230	650	480	900	665
M24 x 3	480	355	760	560	1050	780
M24 x 2	525	390	830	610	1150	845
M30 x 3.5	960	705	1510	1120	2100	845
M30 x 2	1060	785	1680	1240	2320	1710
M36 x 3.5	1730	1207	2650	1950	3660	2700
M36 x 2	1880	1380	2960	2190	4100	3220

[1] in-tpi = diámetro nominal de la rosca en pulgadas-hilos por pulgada

[2] N · m = newton-metros

[3] ft-lb = ie-libra

[4] mm x pitch = ndiámetro nominal de la rosca en milímetros x paso de la rosca

Tolerancia de par + 0%, -15% de los valores de par. A menos que se especifique lo contrario, utilice los valores de par de apriete indicados anteriormente. Todas las contratuercas o fijaciones lubricadas: Utilice el 75% del valor de par de apriete. (es decir,. 1/2"-13 GR5 = 76 ft-lb; 75% of 76 or .75 x 76 = 57 ft-lb)

GARANTÍA INFORMACIÓN



COBERTURA

Braber Equipment garantiza que cada producto nuevo estará libre de cualquier defecto de fabricación durante 1 año. Esta garantía se aplica al comprador original del producto y no se puede transferir. Se debe presentar la prueba de compra al solicitar el servicio de garantía.

Las excepciones a esta garantía incluyen: Motores Honda GX - 3 años contradefectos de fabricación*; Motores Powerease 2 años o 1000 horas, lo que ocurra primero, contra defectos de fabricación; Delevan,

Bombas Shurflo y Everflo durante dos años a partir de la fecha de fabricación o un año a partir de la fecha de facturación, lo que ocurra primero, contra defectos de fabricación**§; cajas de engranajes de cortadoras rotativas durante 6 años contra defectos de fabricación.

Las exclusiones a esta garantía incluyen, pero no se limitan a, mal uso o uso negligente del producto, desgaste esperado y razonable de los componentes consumibles y componentes incluidos en el mantenimiento regular. Para todas las reclamaciones de garantía, póngase en contacto con Braber Equipment antes de realizar el servicio o proporcionar componentes de repuesto.

*Para la garantía, póngase en contacto con su distribuidor local de Honda Power Equipment.

**Las bombas Delevan, Shurflo y Everflo deben estar en un circuito dedicado (individual), protegido por el fusible indicado en la etiqueta del motor.

§Las bombas Delevan utilizadas sólo para uso comercial tienen una garantía de 90 días a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación.

El consumo total de corriente del circuito no debe superar las especificaciones recomendadas por el fabricante. Si la bomba se utiliza junto con otros componentes, la protección contra sobrecarga de corriente (fusible o disyuntor) y el tamaño del cable deben ser para el requisito total de amperios de todos los dispositivos en el circuito. La bomba no debe ubicarse en un área inferior a un pie cúbico a menos que se proporcione una ventilación adecuada. El incumplimiento de lo anterior anulará la garantía de la unidad.

NOTES

BRABER

CONSULTE TODA NUESTRA GAMA DE PRODUCTOS EN

BRABEREQ.COM

LLAME GRATIS AL: +1 (877) 588-3311
OFICINA PRINCIPAL: +1 (604) 850-7770
ORDERS@BRABEREQ.COM

AVISO Toda la información, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de su publicación. Dado que siempre nos esforzamos por mejorar nuestros productos, las imágenes podrían diferir ligeramente del equipo real. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. También nos reservamos el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso.